

Alaña Alonso diputatuak aurki amatasun lizentziaz eta, hala badagokio, edoskitze lizentzia metatuaz gozatuko du, bere alaba jaioko delako. Hori horrela, nahitaezkoa da Alaña Alonso andrearen ordezkari izan dadila Biltzar Nagusietako Bozeramaile Batzordean, betiere Gizarte Zerbitzuen Saileko foru diputatu Marta Alaña Alonso, erditu aurretik, lanerako ezintasun egoeran dagoen bitartean (horrelakorik gertatuz gero) edota alaba jaiotzean amatasun eta edoskitze lizentzian dagoen bitartean.

Dagozkidan ahalmenez baliatuz, ondokoa

XEDATZEN DUT

Lehenengoa.- Toki Administrazioaren Saileko foru diputatu Javier Ruiz de Arbulu Cerio jaunari aldi baterako agintzea Foru Aldundiaren ordezkari izan dadila Biltzar Nagusietako Bozeramaile Batzordean, betiere Gizarte Zerbitzuen Saileko foru diputatu Marta Alaña Alonso, erditu aurretik, lanerako ezintasun egoeran dagoen bitartean (horrelakorik gertatuz gero) edota alaba jaiotzean amatasun eta edoskitze lizentzian dagoen bitartean.

Bigarrena.- Foru dekretu honek Marta Alaña Alonso andreak lanerako ezintasuna edo amatasun lizentzia hartzen dituen egunetik aurrera izango ondorioak.

Hirugarrena. Ebazpen hau ALHAOn argitaratzea.

Vitoria-Gasteiz, 2013ko apirilaren 23a.- Diputatu nagusia, JAVIER DE ANDRÉS GUERRA.- Diputatu Nagusiaren Kabinetearen zuzendaria, OSCAR BELTRÁN DE OTALORA MARTÍNEZ DE ANTOÑANA.

GIZARTE ZERBITZUEN SAILA

2348

87/2013 FORU DEKRETUA, apirilaren 23koa, diputatu nagusiarena. Honen bidez, elkarreei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzen deialdi publikoa onartzen da, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzaz sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko. 2013ko ekitaldia.

Gizarte anitza da geurea, gero eta gizarte eta kultur aniztasun handiagoa duena; baina, gaur egun, kultura arteko gizarte bako gehiago da, gure gizarte hau, kultura anitzeko gizarte.

Elkarrekin bizitzeko eredu oinarritzat hartzen duen gizarte osatzen dugu, eta ez horrenbeste eskubide eta betebeharrak berberetaz osatutako berdintasuneko harremanak dituen gizarte edo ezberdintasunen errespetuan eta herritartasunean oinarritzen diren harremanak dituena.

Horregatik, nahitaezkoa da bateratzea denon espazioa eta baliabideak interpretatzeko eta banatzeko ditugun moduak, baita harremanak izateko eta mintzatzeko moduak ere. Funtsezkoa da integrazioarako noranzko biko eredu bat lortzea, benetako kultura arteko elkarbizitzan oinarritua, nahiz eta horrek, bizitzako beste edozein eremutan gerta daitekeen antzera, haserrealdi eta gatazkapak sor ditzakeen, izan ere, kultura ezaugarrien eta norberaren bizipenen araberak gertakizunak modu batean edo bestean ulertzen ditugu.

Aniztasunean bizitzen eta harremanak izaten ikasi behar dugu nahitaez, baita kulturen arteko pentsamoldeen ezaugarriak zein diren ezagutzen ere; horrela eginez gero, elkarbizitza ona izango dugu beste pertsona hori onartzeko eta harekin elkartze naturala izateko ikuspegiak. Modu horretan, prebentzioa eta ekintza zuzenak abian jarri, ez dira agertuko edo ez dira gordinagoak izango jarrera xenofoboak eta diskriminatzaileak.

Kultura arteko sentsibilizazioa lan ildoan izan behar da, elkarrekin artean trukeak egoteko eta elkar ezagutzeko espazio errealek bultzatuko dituen errespetua, onarpena eta elkarbizitza ona bezalako balioak zabaltzeko asmoz Arabako biztanle guztien artean. Horretarako, oso garrantzitsua da behin eta berriz ez aritzea ezberdintasunak azpimarratzen; alderantziz, normalizazioa landu behar da, eta harremanak izateko espazio naturalak sustatu, guztiok komunean ditugun alderdietan oinarritutako direnak, alde batera utzita elkarrengandik urrutiratzen gaituzten alderdiak eta ezberdintasunak.

Elkar ulertzearen eta konplizitatearen alde egingo duten esperientzia komunak sortu behar dira, immigrazioa behar bezala ulertzea bultzatuko

Próximamente la Diputada Sr. Alaña Alonso disfrutará de la licencia por maternidad y, en su caso, la acumulada por lactancia, por el nacimiento de su hija, siendo necesario prever la sustitución de la representación de la Diputación Foral en el indicado órgano de las Juntas Generales de Álava durante el periodo de licencias de la Sr. Alaña Alonso.

En su en ejercicio de las facultades que me corresponden,

DISPONGO

Primero.- Encomendar de manera interina a Javier Ruiz de Arbulu Cerio, Diputado de Administración Local, la representación de la Diputación Foral en la Junta de Portavoces de las Juntas Generales durante el periodo en el que la Diputada de Servicios Sociales, Doña Marta Alaña Alonso, se encuentre en la situación de incapacidad laboral previa al parto -caso de producirse-, y disfrutando de las licencias de maternidad y lactancia por el nacimiento de su hija.

Segundo.- El presente Decreto Foral producirá efectos desde el mismo día en que se produzca la contingencia de incapacidad laboral o la licencia por maternidad de doña Marta Alaña Alonso.

Tercero. Publicar la presente resolución en el BOTHA.

Vitoria-Gasteiz, 23 de abril de 2013.- Diputado General, JAVIER DE ANDRÉS GUERRA.- Director de Gabinete de Diputado General, OSCAR BELTRÁN DE OTÁLORA MARTÍNEZ DE ANTOÑANA.

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS SOCIALES

2348

DECRETO FORAL 87/2013, del Diputado General, de 23 de abril, que aprueba la convocatoria pública de subvenciones dirigidas a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural. Ejercicio 2013.

Vivimos en una sociedad plural caracterizada por una creciente diversidad social y cultural, pero actualmente nos encontramos, más que ante una sociedad intercultural, ante una sociedad multicultural.

Se trata más de una sociedad basada en un modelo de coexistencia, que de una sociedad caracterizada por una relación igualitaria en derechos y deberes, y sustentada en el respeto a la diferencia y en el ejercicio de la ciudadanía.

Por ello, resulta necesario el armonizar las diferentes maneras de interpretar y compartir el espacio y los recursos comunes, de relacionarse y de expresarse, siendo fundamental alcanzar un modelo bidireccional de integración basado en la convivencia intercultural real; si bien, como sucede en cualquier otro ámbito de la vida, esto pueda producir roces y conflictos originados por diferentes formas de contemplar los acontecimientos en función de las claves culturales y vivencias propias.

Es imprescindible que aprendamos a vivir y relacionarnos en un entorno de diversidad y a conocer las características de las lógicas interculturales para conseguir una buena convivencia desde un enfoque de reconocimiento de la otra persona y de encuentro natural con ésta, y evitar el surgimiento o enraizamiento de actitudes xenófobas y discriminatorias mediante la prevención y la acción directa.

La sensibilización intercultural se concibe como una línea de trabajo destinada a promover espacios reales de intercambio y de conocimiento mutuo para fomentar valores de respeto, aceptación y buena convivencia entre toda la ciudadanía de Álava. Para ello, es clave no subrayar continuamente la diferencia, sino apostar por la normalización, por la potenciación de espacios naturales de relación que se basen en lo que nos une, en lo que tenemos en común, y no en lo que nos separa o nos distingue.

El objetivo ha de ser el de crear experiencias comunes que favorezcan el entendimiento y la complicidad recíproca, fomenten una

dutenak, elkarbizitza orekatua lortzeko erantzukizun komuna izan behar delako ideia zabalduko dutenak pertsonen artean.

Azken batean, pertsonaren eta haren eskubideen, erantzukizunen eta ondasun ugarien ikuspegi osoa eman behar da, horiek guztiak sartzen baitira herritartasuna terminoaren barruan. Ezberdintasunak bateratu behar dira eta kaleak eta plazak harreman naturalak izateko toki moduan gorde behar dira, gizabidezko eta gizarte kohesioarekin eta aukera berdintasunarekin konprometitutako herritarrek elkarrekin bizitzeko aukera izan dezaten. Azaldutakoa kontuan hartuta, tokiko espazioak garrantzia hartzen du, bertan ematen baitira egunero elkarbizitza lotutako harremanak eta aniztasun egoerak; horixe delako, labor esanda, auzotasun harremanak garatzeko espazioa.

Ildo horretatik, euskal erakunde guztiak lanean dabilta errealitate berrira egokitutako kultura artekotasan eta aniztasunaren kudeaketa politika sendotzeko, eta Arabako Foru Aldundia ere horretan ari da. 2013an egin beharreko lanari begira, funtsezkoa da krisi ekonomiko eta sozialaren egungo unea kontuan hartzea, lurraldean ematen den elkarbizitza eragiten baitio. Azken boladan mehatxu eta lehia sentimenduak sortzen ari dira berriro eta baliteke jarrera xenofoboak gero eta gordinagoak izatea.

Sentsibilizazioarekin eta kultura arteko elkarbizitzarekin lotuta administrazio honek abian jarri nahi dituen helburu eta neurri zehatzen sustapen, gogoeta, ekintza eta ebaluazioan berebiziko garrantzia du Arabako Lurralde Historikoan Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako III. Foru Planak (urriaren 5eko Diputatuen Kontseiluaren 618/2010 Erabakiaren bidez onartua), 2010-2014 aldiaren indarrean egongo denak.

Plan hau Arabako Foru Aldundiak datozen urteetarako dituen berdintasuneko politika publikoen adierazpena da eta diskriminazio oro errotik kentzeko eta emakumeen eta gizonen berdintasuna egiaz eta modu eraginkorrean lortzeko estrategiak eta neurriak daude bertan.

Xedea lortzeko, nazioarteko erkidegoan definitu eta adostutako estrategiak eta oinarriak eta berdintasun politikak bultzatzeko mekanismoak hartu ditu kontuan; zehazki, oinarritzko bi alderdi hauek azpimarratzen ditu: generoaren mainstreaminga, erakundeen esku hartze estrategia edo lan metodo gisa; eta genero ikuspegia, errealitatea aztertzeko eta horri buruzko gogoeta egiteko ikuspuntu gisa; jardunak hiru ardatz estrategikotan banatzen dira: emakumeen ahalduntzea eta balio aldaketa, ardura partekatuko gizarte antolamendua eta emakumeen aurkako indarkeria.

Genero politiken helburua da botere harremanei eta aukerei dagokienez emakumeen eta gizonen artean ematen diren ezberdintasunak aldatzen laguntzea, baita emakumeek bizi duten ekitate eza alde batera uzten laguntzea ere. Berdintasun falta hori eskubideak guztiz eta berdintasuneko baliatzean, erabakiak hartzean duten partaidetza eta baliabideen erabilera eta kontrolean antzematen da.

Genero ikuspegiak eta kultura artekotasanak helburu bera dute: ikusaraztea, onartzea eta gizarte partaidetzarako bideak ematea beraien sexu, etnia, kultura, sexu orientazio eta abarregatik tradizioz eta sistematikoki baztertuak eta bereiziak izan diren talde, herri eta pertsonen.

Horiek horrela, gure ikusmoldeari genero ikuspegia erantzea bada dagoeneko ezinbesteko baldintza gizarte errealitatea zertxobait ulertu nahi badugu. Ondorioz, "sexua" eta "immigrazioa" aldagaiak gurutzatzen direnean sortzen diren harreman konplexuei heltzea genero ikuspegiaren esparruan, nagusitu egiten da premia gisa, gure gizarteak aniztasunaz duen gero eta kontzientzia handiagoko egoeran.

Hori guztia abiapuntu izanda, deialdi honetan jasotzen diren proiektuen oinarri izango diren premisak dira printzipio jakin batzuetan oinarritzen direnak; hain zuzen ere, elkarren ezagutza eta errespetuan, komunikazio eta harremanean, denen arteko elkarreragin eta erlazioan, parte hartze eta trukean, berdintasunean eta bereizkeria ezean; eta

percepción adecuada de la inmigración y promuevan entre las personas la idea de responsabilidad común en el logro de una convivencia armoniosa en su entorno.

El fin último es dar una visión integral de la persona y de sus derechos, responsabilidades y múltiples pertenencias que dan significado al término ciudadanía. Hay que conciliar las diferencias y preservar las calles y las plazas como lugar de relación natural que permite la convivencia de una ciudadanía cívica y comprometida con los valores de la cohesión social y la igualdad de oportunidades. Por ese motivo, el espacio local adquiere importancia, porque es en él donde tienen lugar cotidianamente las relaciones de convivencia y las situaciones de diversidad y, en definitiva, el espacio donde se desarrollan las relaciones de vecindad.

En este sentido, y desde el conjunto de instituciones vascas, se viene apostando por consolidar una política de interculturalidad y gestión de la diversidad adaptada a la nueva realidad, a la que también nos sumamos en la Diputación Foral de Álava. Resulta fundamental, de cara al trabajo a realizar durante el año 2013, tener en cuenta el momento actual de crisis económica y social que está determinando la convivencia en el territorio, en la medida en la que trae consigo la emergencia de nuevos sentimientos de amenaza y competencia, y el posible encrudecimiento de las actitudes xenofobas.

Indudablemente tiene un protagonismo sobresaliente en este impulso, reflexión, acción y evaluación de objetivos y medidas concretas en materia de sensibilización y convivencia intercultural desde esta administración, la aprobación mediante Acuerdo del Consejo de Diputados y Diputadas, 618/2010 de 5 de octubre de 2010, el III Plan Foral para la Igualdad de mujeres y hombres del Territorio Histórico de Álava, que tendrá vigencia en el periodo 2010-2014.

Este Plan es la expresión de las políticas públicas de igualdad de la Diputación Foral de Álava para los próximos años y contempla las estrategias y medidas dirigidas a la erradicación de toda discriminación y la consecución real y efectiva de la igualdad de mujeres y hombres.

Para conseguir su objetivo, se nutre de las estrategias y pilares rectores definidos y consensuados por la comunidad internacional y por sus mecanismos de impulso de políticas de igualdad, y se centra de manera especial en dos aspectos fundamentales: la adopción del mainstreaming de género, como estrategia de intervención o método de trabajo de las organizaciones; y la adopción de la perspectiva de género, como enfoque de análisis y de reflexión sobre la realidad; enmarcándose las actuaciones del mismo en tres ejes estratégicos: empoderamiento de las mujeres y cambio de valores, organización social corresponsable y violencia contra las mujeres.

Las políticas en materia de género están dirigidas a contribuir al cambio de las relaciones desiguales de poder y de oportunidades entre hombres y mujeres y la posición de inequidad que ocupan en la sociedad con relación al pleno e igual ejercicio de sus derechos, a la participación en la toma de decisiones y al acceso y control de los recursos.

La perspectiva de género y la interculturalidad comparten el objetivo de hacer visible, reconocer y dar cauces de participación social a grupos, pueblos y personas que por razón de su sexo, su etnia, su cultura, su orientación sexual, etc. han sido tradicional y sistemáticamente excluidas y segregadas.

En este sentido, incorporar la perspectiva de género a nuestra mirada es ya una condición imprescindible si aspiramos a alcanzar cierta comprensión de la realidad social. Abordar el complejo cruce de relaciones entre las variables "sexo" e "inmigración", en el marco de la perspectiva de género, se impone, por tanto, como una necesidad en un escenario de creciente conciencia de la diversidad presente en nuestra sociedad.

Partiendo de todo lo anterior, las premisas que han de sustentar los proyectos contemplados en esta convocatoria son aquellas basadas en principios tales como el conocimiento y respeto mutuo, la comunicación y el diálogo, la interacción e interrelación, la participación e intercambio, la igualdad y no discriminación, y de forma

zeharka, aukera berdintasunaren eta emakumeak eta gizonak berdintzatzearen printzipioa ere printzipio horietan oinarritzen da.

Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzaren 2013ko martxoaren 11ko proposamena ikusi da.

Horregatik, dagozkidan ahalmenak baliatuz, eta Gizarte Zerbitzuen Saileko foru diputatuak proposatuta, honakoa,

XEDATZEN DUT

Lehenengoa.- Onarpena ematea sentsibilizazioa eta kultura arteko elkarbizitza sustatzen dituzten programak eta/edo jarduerak garatzeko irabazteko xederik gabeko elkarte eta erakundeei zuzendutako dirulaguntzen deialdi publikoari -2013ko ekitaldia-, zeinak emakumeen eta gizonen berdintasun arloan indarrean den eta eranskinean jasotzen den araudia aplikatuko baitu.

Bigarrena.- Deialdi hori Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzaren norgehiagoka araubideko dirulaguntzak arautzeko oinarri orokorren (Diputatuen Kontseiluaren maiatzaren 22ko 30/2012 Foru Dekretua, 2012ko maiatzaren 30eko 62. zenbakiko ALHAOn argitaratua) eta Dekretu honetako eranskinean xedatutakoaren arabera arautuko da.

Hirugarrena.- Foru Dekretu honek arautzen dituen dirulaguntzak 2013rako luzatutako Arabako Foru Aldundiaren 2012ko aurrekontuko 80.3.00 94.00 4.6.1.00.01 partidatik (xedapen erreferentzia: 105.1209/000) ordainduko dira; zenbatekoa: 100.000,00 euro.

Laugarrena.- Organo eskudunak bidezko den ebazpena hartuko du, organo instruktoreak proposatuta, sei hilabeteko epean gehienez ere, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik aurrera. Epe horretan esanbidezko ebazpenik ematen ez bada, erakunde interesdunek ezetsizat jo ahal izango dute eskaera.

Bostgarrena.- Gizarte Zerbitzuen Saileko foru diputatuari ahalmena ematea Foru Dekretu hau garatzeko, interpretatzeko eta bete-arazteko ezinbesteko diren egintzak eta xedapenak emateko, diruz lagundu daitekeen aurrekontuaren litezkeen birformulazioen onarpena barne.

Seigarrena.- Administrazio bidea agortzen duen ebazpen honen aurka aukerako berraztertzeko errekurtsioa aurkez dakioko ebazpena eman duen organo berari hilabeteko epean, hura jakinarazten den egunaren hurrengotik hasita, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeak 116. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoarekin bat etorri; edo, zuzenean, administrazioarekiko auzi errekurtsioa, bi hilabeteko epean, Administrazioarekiko Auzien Gasteizko Epaitegiari, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak 46.1 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Zazpigarrena.- Laguntza eman edo ukatu den jakinaraziko zaie entitate eskatzaileei, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 59. artikuluan aurreikusten diren moduen arabera.

Zortzigarrena.- Deialdi hau ALHAOn argitaratuko da, eta argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera izango du indarra.

Vitoria-Gasteiz, 2013ko apirilaren 23a.- Diputatu nagusia, JAVIER DE ANDRÉS GUERRA.- Gizarte Zerbitzuen Saileko foru diputatua, MARTA ALAÑA ALONSO.- Gizarte Sustapenaren zuzendaria, JAGOBA GÓMEZ ALONSO.

ERANSKINA

ELKARTEEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO ERAKUNDEEI ZUZENDUTAKO DIRULAGUNTZEN DEIALDI PUBLIKOA, SENTSIBILIZAZIOA ETA KULTURA ARTEKO BIZIKIDETZA SUSTATZERA BIDERATUTAKO PROGRAMAK EDOTA JARDUERAK GARATZEKO. 2013KO EKITALDIA.

1. artikulua.- Gaia eta helburua

Deialdiaren xedea da lehiaketa bidez dirulaguntzak ematea sentsibilizazioa eta kultura arteko elkarbizitza sustatzeko jarduerak edota

transversal, la integración del principio de igualdad de oportunidades y de trato entre mujeres y hombres.

Vista la propuesta de la Dirección de Promoción Social, de fecha 11 de marzo de 2013.

En su virtud, haciendo uso de las facultades que me competen y a propuesta de la Diputada Foral del Departamento de Servicios Sociales,

DISPONGO

Primero.- Aprobar la convocatoria pública de subvenciones dirigidas a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural - ejercicio 2013, que aplicará la normativa vigente en materia de igualdad de mujeres y hombres, cuya copia se acompaña en Anexo adjunto.

Segundo.- Dicha convocatoria se regula atendiendo a las Bases Generales reguladoras de la concesión de subvenciones en régimen de concurrencia competitiva de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales (Decreto Foral 30/2012, del Consejo de Diputados de 22 de mayo, publicado en el BOTHA número 62 de 30 de mayo de 2012) así como a lo estipulado en el Anexo al presente Decreto.

Tercero.- Las subvenciones reguladas mediante este Decreto Foral se abonarán con cargo a la partida presupuestaria 80.3.00 94.00 4.6.1.00.01 del presupuesto de la Diputación Foral de Álava del ejercicio 2012, prorrogado para el 2013, por importe de 100.000,00 euros, con referencia de contraído 105.1209/000.

Cuarto.- El órgano competente, y a la vista de la propuesta del órgano instructor, dictará la resolución que proceda, en el plazo máximo de seis meses desde la publicación de la convocatoria en el BOTHA. Transcurrido el plazo máximo sin que haya recaído resolución expresa, las entidades interesadas podrán entender desestimada la solicitud.

Quinto.- Facultar a la Diputada Foral de Servicios Sociales para dictar cuantos actos y disposiciones sean necesarias para el desarrollo, interpretación y ejecución del presente Decreto Foral, incluida la aprobación de las posibles reformulaciones de presupuesto subvencionable.

Sexto.- Contra la presente resolución, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse, ante el mismo órgano que ha dictado la resolución, recurso potestativo de reposición en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su notificación, de conformidad con el art. 116 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, o bien interponer en el plazo de dos meses directamente recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Vitoria-Gasteiz, de acuerdo con lo previsto en el artículo 46.1 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso - Administrativa.

Séptimo.- La resolución de concesión o denegación de la ayuda será notificada a las entidades solicitantes según las formas previstas en el artículo 59 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Octavo.- La presente convocatoria se publicará en el BOTHA y entrará en vigor a partir del día siguiente de su publicación.

Vitoria-Gasteiz, 23 de abril de 2013.- El Diputado General, JAVIER DE ANDRÉS GUERRA.- La Diputada Foral de Servicios Sociales, MARTA ALAÑA ALONSO.- El Director de Promoción Social, JAGOBA GÓMEZ ALONSO.

ANEXO

CONVOCATORIA PÚBLICA DE SUBVENCIONES DIRIGIDAS A ASOCIACIONES Y ENTIDADES SIN ÁNIMO DE LUCRO PARA EL DESARROLLO DE PROGRAMAS Y/O ACTIVIDADES DESTINADAS A LA SENSIBILIZACIÓN Y A LA CONVIVENCIA INTERCULTURAL - EJERCICIO 2013.

Artículo 1.- Objeto y Finalidad.

La convocatoria tiene por objeto la concesión de subvenciones, en régimen de concurrencia competitiva, cuya finalidad es el apoyo

programak, genero ikuspegia txertatzen dutenak, diseinatzen, antolatzen eta garatzen laguntzeko asmoarekin. Jarduera edo programa horiek irabazteko xederik gabeko elkarteek edo erakundeek sustatu behar dituzte 2013ko ekitaldian, Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko Konderrian, maiatzaren 22ko Diputatuen Kontseiluaren 30/2012 Foru Dekretuan xedatutakoaren ildotik. Dekretu horren bidez Arabako Foru Aldundiko Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak lehiaketa bidez emango dituen dirulaguntzak arautuko dituzten oinarri orokorrak onartu ziren.

2. artikulua.- Aurrekontua izatea, dirulaguntzen zenbatekoa eta muga.

2013rako luzatutako Arabako Foru Aldundiaren 2012ko aurrekontuko 80.3.00 94.00 4.6.1.00.01 "Dirulaguntzak erakunde pribatuei" aurrekontu sailak babestu du gastu hori, eta 100.000,00 eurokoa da.

Deialdi honetan, diruz lagundu daitekeen aurrekontu osoa eragiketa hau egitekin lortzen den emaitza izango da: proiektuaren aurrekontu osoa ken deialdi honen arabera diruz lagundu ezin diren gastuak (horiek zein erakunderi egotzi zaizkion kontuan hartu gabe).

Arabako Foru Aldundiaren Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak diruz lagundu daitekeen proiektuaren aurrekontu osoari proiektu horretarako eskatutako edo emandako beste dirulaguntzak kentzetik lortzen den zenbatekoaren ehuneko 80 finantzatuko du gehienez.

Derrigorrezkoa da proiektuak elkarrekin finantzatzea, eta, horretarako, erakunde eskatzaileak ekarpena egin behar du. Ez da erakunde eskatzailearen ekarpenentzat joko beste dirulaguntza publiko batzuetatik lortutako dirua. Erakunde eskatzailearen ekarpena honakoaren berdina izango da gutxienez: diruz lagundu daitekeen proiektuaren aurrekontu osoari proiektu horretarako eskatutako edo emandako beste dirulaguntza publikoak kentzetik lortzen den zenbatekoaren ehuneko 20.

Erakunde eskatzaileak bere ekarpena egin ahal du, modu hauetakoren batean: batetik, 4.C artikuluan diruz lagun daitekeen gastutzat hartzen diren partidetakoren batetik egindako ekarpenen bidez, artikulua horretan ezartzen diren mugen barruan, eta bestetik, langile boluntarioen balorizazioen bidez.

Langile boluntarioen balorizazioak erakunde eskatzailearen ekarpenaren justifikazio ondorioetarako baino ez dira diruz lagun daitekeen gastutzat joko, eta ezingo zaizkio inola ere Arabako Foru Aldundiari egotzi, ez eta finantzatzen lagundu duten beste erakunde publiko zein pribatuari ere.

Langile boluntarioen balorizazioaren bidez erakunde eskatzailearen ekarpena egiten bada, aurkeztutako proiektuan jaso beharko da nahitaez, II. eranskinean hari buruzko atala betez. Horrez gain, langile boluntarioen balorizazioaren aurreikuspena azaltzeko idazkia erantsi behar da, jarduera bakoitzetako borondatezko zenbat lanordu egingo diren eta horien kostua zenbat den adieraziz.

Emandako dirulaguntzak ezingo du, inola ere, gainditu ez eskatutako zenbatekoa ez proiektuaren aurrekontuaren ehuneko 80, eta erakunde bakoitzari eman ahal du zaion gehieneko dirulaguntza 8.000,00 euro izango da. Erakunde bakoitzak diruz laguntzeko proiektu bakarra aurkeztu ahal du.

Ez dute dirulaguntzarik jasoko, deialdi honetan ezarritakoaren arabera berraztertuta, erakundeko 500,00 euroko dirulaguntzara heltzen ez diren eskaerak.

Diruz lagundu daitekeen aurrekontua doitu behar bada, doikuntza hori egin ahal izateko beste dirulaguntzen edota baliabide publiko zein pribatuen bidez proiektuaren kostua elkarrekin finantzatzea eskatu duen erakundeak lehenbailehen jakinarazi beharko dizkio horiei buruzko ebazpenak Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzari. Jakinarazpen horiekin batera bidali behar ditu dirulaguntza eman edo ukatu izana egiaztatzen duten agiriak.

3. artikulua.- Erakunde edota elkarte onuradunak eta bazter utzitakoak.

1.- Irabazteko xederik gabeko elkarte edo erakunde pribatuak izango dira dirulaguntza hauen onuradunak, baldin eta beren jarduerak deialdi honetan aipatzen diren helburuekin bat etortzen badira.

al diseño, la organización y el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural, con perspectiva de género, promovidas por Asociaciones o Entidades sin ánimo de lucro para el ejercicio 2013 en el Territorio Histórico de Álava y Condado de Treviño, en el marco de lo dispuesto en el Decreto Foral 30/2012 del Consejo de Diputados de 22 de mayo, que aprueba las bases generales reguladoras de la concesión de subvenciones en régimen de concurrencia competitiva de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales de la Diputación Foral de Álava.

Artículo 2.- Disponibilidad presupuestaria, cuantía y límite de las subvenciones.

La partida presupuestaria que ampara este gasto es la 80.3.00 94.00 4.6.1.00.01 "Subvenciones a Entidades Privadas" del Presupuesto de la Diputación Foral de Álava para el ejercicio 2012, prorrogado para 2013, por importe de 100.000,00 euros.

En el marco de esta convocatoria, se entiende por presupuesto total subvencionable el importe resultante de extraer del presupuesto total del proyecto los gastos que según esta convocatoria no se consideran subvencionables, independientemente de la entidad a la que se imputen.

La Dirección de Promoción Social de la Diputación Foral de Álava financiará un máximo del 80 por ciento del importe que se obtenga de restar al presupuesto total subvencionable del proyecto presentado las otras subvenciones solicitadas o concedidas para ese mismo proyecto.

Es obligatoria la cofinanciación de los proyectos mediante aportación propia de la entidad solicitante, no considerándose como tal la proveniente de otras subvenciones públicas. Esta aportación propia deberá ser como mínimo el 20 por ciento del importe que se obtenga de restar al presupuesto total subvencionable del proyecto presentado las otras subvenciones públicas solicitadas o concedidas para ese mismo proyecto.

La entidad solicitante podrá realizar su aportación propia, tanto a través de aportaciones económicas en alguna de las partidas señaladas como gasto subvencionable en el artículo 4.C y considerando los límites que se establecen en el mismo, como de valorizaciones de personal voluntario.

Las valorizaciones de personal voluntario únicamente se considerarán gasto subvencionable a efectos de justificación de la aportación propia, y en ningún caso podrá imputarse ni a la Diputación Foral de Álava ni a otras entidades públicas o privadas cofinanciadoras.

En caso de darse aportación propia a través de valorización de personal voluntario, tal supuesto deberá recogerse obligatoriamente en el proyecto presentado mediante la cumplimentación del apartado correspondiente incluido en el Anexo II y adjuntándose un escrito explicativo de la previsión de valorización de personal voluntario con una estimación de las horas de trabajo voluntario que se aportan en cada actividad y su respectivo coste.

La subvención concedida en ningún caso podrá superar la cuantía solicitada ni el 80 por ciento del presupuesto total subvencionable del proyecto, siendo la cuantía máxima de subvención por entidad de 8.000,00 euros y pudiéndose presentar un único proyecto subvencionable por entidad solicitante.

No serán acreedoras de subvención las peticiones que una vez revisadas conforme a lo establecido en esta convocatoria no alcancen la subvención mínima de 500,00 euros por entidad.

Con el fin de proceder, en su caso, al ajuste del presupuesto subvencionable, la entidad que hubiere solicitado cofinanciación del coste del proyecto con fondos de otras subvenciones y/o recursos públicos o privados deberá notificar lo antes posible la resolución de las mismas a la Dirección de Promoción Social, adjuntando a dicha notificación la documentación acreditativa de la concesión o denegación correspondiente.

Artículo 3.- Asociaciones y/o Entidades beneficiarias y excluidas.

1.- Podrán ser beneficiarias de estas subvenciones las asociaciones o entidades sin ánimo de lucro de carácter privado cuyas actividades coincidan con el objeto de esta convocatoria.

2.- Hurrengo hauek gelditzen dira deialditik kanpo, Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak lehiaketa bidez dirulaguntzak emateko oinarri arautzaileen 4. artikuluan deialditik kanpo utzitakoez gain (maiatzaren 22ko Diputatuen Kontseiluaren 30/2012 Foru Dekretuaren bidez onartu ziren oinarri horiek):

a.- Arabako Lurralde Historikoan edo Trebinuko Konderrian egoitzarik edo ordezkartzarik ez duten elkarte edo erakundeak.

b.- Jardun eremuan Arabako lurraldea edo Trebinuko Konderria edo Arabako biztanleak edo Trebinuko Konderriko biztanleak sartzen ez dituzten elkarteak edo erakundeak.

c.- Indarrean dagoen araudian ezarritakoarekin bat etorriz dagokien erregistroan inskribatuta ez dauden elkarte edo erakundeak.

d.- Zuzenean nahiz talde bati lotutako edo talde bereko erakundeen bitartez Arabako Foru Aldundiarekin lankidetzak hitzarmena duten irabazteko xederik gabeko elkarteak eta erakundeak, baldin eta hitzarmen horren helburua deialdi honen xedeari lotutako jarduerak edo programak gauzatea bada.

e.- Dirulaguntza ildo horren aurreko deialdietan emandako dirulaguntzen ondoriozko betebeharrak guztiak bete ez dituzten elkarteak eta irabazteko xederik gabeko erakundeak.

4. artikulua.- Diruz laguntzeko moduko programak eta gastuak.

A) Diruz lagundu daitezkeen programak:

Helburu hauek dituzten jarduerak eta/edo programek jaso dezakete dirulaguntza:

1.- Migrazio prozesuen eta proiektuen errealitatea bistaratzea eta hobeto ezagutzea ahalbidetzeko ekimenak garatzea -emakumeei eta gizonei dagozkien egoeretan dauden aldeei eta premiei erreparatuta-. Gutxienez partehartze eta hedapen prozesuak bildu behar dituzte.

2.- Kultura arteko bizikidetzak eta komunikazioko prozesuak hobetzea eta errespetu eta berdintasun balioak bultzatzea eta garatzea, pertsonen jatorriari eta sexuari lotutako estereotipoak ezabatuz eta aniztasun positiboa sustatuz.

3.- Aniztasuna kudeatzeko jardunbide egokien identifikazioa, eskualdatzea eta garapena sustatzea, bai eta kultura arteko bitartekotza ekimenak eta jarrera xenofobo eta diskriminatzaileen aurka borrokatzeko ekimenak bultzatzea ere. Hartara, elkarbizitza gatazketan esku hartu eta horien gaineko prebentzioa egingo da.

4.- Berezko topaketa eta harreman esparruetan egiazko eta benetako kulturartekotasuna bultzatzeko programak garatzea, batez ere haurren eta gazteen bizikidetzarako gizarte sentsibilizazioko eta heziketako programak, genero rola hausten ere lagunduko dutenak.

5.- Deialdi honen helburuari lotutako beste edozein jarduera edota programa.

B) Diruz lagundu ezin daitezkeen programak:

Ondorengo hauek ez dira diruz lagunduko:

1.- Gainontzeko herritarrek hartu barik atzeritarrentzako baino pentsatu ez diren proiektuak, eta alderantziz; argi jaso behar da proposatutako eskuhartzeen noranzko bikoak direla eta haien azken helburua egiazko kulturartekotasuna dela.

2.- Banakoaren egoera, baldintza edo inguruabar jakinak hobetzeko ekintzak proposatu dituzten proiektuak; komunitate, herritar, auzo, talde... mailan kokatu behar dute.

3.- Egiazko kultura arteko sentsibilizazioa edota bizikidetzak lortzeko estrategiak edo metodologiak jaso barik honako jarduerak jaso dituzten proiektuak: hizkuntzak ikastea edo praktikatzea, haur edo gazteen eskola laguntza eta kultura edota aisia eta aisialdi ekimenak.

4.- Zuzenean edo zeharka eremu soziosanitarioari eta prestakuntza eta lan eremuei lotutako proiektuak (besteak beste, gaikun-

2.- Además de las excluidas en el artículo 4 de las bases generales reguladoras de la concesión de subvenciones en régimen de concurrencia competitiva de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales aprobadas según Decreto Foral 30/2012, del Consejo de Diputados de 22 de mayo, quedan excluidas las siguientes:

a.- Las asociaciones o entidades que carezcan de sede o delegación en el Territorio Histórico de Álava o en el Condado de Treviño.

b.- Las asociaciones o entidades que no incluyan al territorio alavés o Condado de Treviño o a la población alavesa o población del Condado de Treviño dentro del ámbito de actuación correspondiente.

c.- Las asociaciones o entidades que no estén inscritas en el Registro que, de acuerdo con lo establecido en la normativa vigente, les corresponda.

d.- Las asociaciones y entidades sin ánimo de lucro que directamente o a través de entidades vinculadas o pertenecientes a un mismo grupo, cuenten con convenio de colaboración con la Diputación Foral de Álava que tenga por objeto la realización de actividades o programas relacionados con el de la presente convocatoria.

e.- Las asociaciones y entidades sin ánimo de lucro que no hayan cumplido todas las obligaciones derivadas de las subvenciones otorgadas en anteriores convocatorias de esta misma línea de ayudas.

Artículo 4.- Programas y gastos subvencionables.

A) Programas subvencionables:

Serán susceptibles de subvención los programas y/o actividades que se enmarquen dentro de los siguientes fines:

1.- Desarrollar iniciativas que permitan una visibilización y un mejor conocimiento de la realidad de los procesos y de los diferentes proyectos migratorios -atendiendo a las diferencias y necesidades existentes en las situaciones relativas a mujeres y a hombres -, habiendo de incluir al menos procesos de participación y difusión.

2.- Mejorar los procesos de convivencia y diálogo intercultural, e impulsar y desarrollar valores de respeto e igualdad, eliminando estereotipos asociados al origen y al sexo de las personas y potenciando una diversidad en positivo.

3.- Promover la identificación, transferencia y desarrollo de buenas prácticas de gestión de la diversidad, así como iniciativas de mediación intercultural y de lucha contra actitudes de xenofobia y cualquier forma de discriminación para la prevención e intervención sobre conflictos en la convivencia.

4.- Desarrollar programas que favorezcan una interculturalidad real y efectiva en espacios naturales de encuentro y relación, y especialmente programas de sensibilización social y educación para la convivencia de niños, niñas y personas jóvenes, que además incidan en la ruptura del rol de género.

5.- Cualesquiera otras acciones y/o programas relacionados con el objeto de esta convocatoria.

B) Programas no subvencionables:

No serán objeto de subvención:

1.- Los proyectos que vayan destinados únicamente a personas extranjeras y no consideren al resto de la población, y viceversa; debiendo recogerse de forma clara la bidireccionalidad de las intervenciones propuestas y la interculturalidad real como objetivo último de las mismas.

2.- Los proyectos que planteen acciones dirigidas a la mejora de las situaciones, condiciones o circunstancias particulares de personas individuales; debiendo enmarcarse los mismos en un plano comunitario, de ciudadanía, vecindad, colectivo, etc.

3.- Los proyectos que incluyan actividades tales como aprendizaje o práctica de idiomas, refuerzo escolar de niños, niñas y/o personas jóvenes e iniciativas culturales y/o de ocio y tiempo libre que no contemplen estrategias o metodologías dirigidas a la consecución de una sensibilización y/o convivencia intercultural efectiva.

4.- Los proyectos ligados directa o indirectamente al ámbito socio-sanitario y a los ámbitos formativo y/o laboral (entre otros,

tzarako edota gizarteratze eta laneraterako ikastaroak, tailerrak, etab., informazio baliabideak/zerbitzuak, prestakuntza edota gizarte eta lan laguntasuna edota aholkularitza, lan bazterkeriako kasuetan proposatutako eskuhartzeak, etab.).

5.- Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak lehiaketa bidez emango dituen dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri orokorretako 16. artikulua araberak, justifikazio atalean (II. eranskinaren 1. puntu) genero ikuspegia sartzen ez duten proiektuak. Horren barruan jaso behar da emakumeen eta gizonen premia eta egoera espezifikoak azterketa berezia eta proiektuak berdintasunean aurrera egiteari egingo dion ekarpena.

6.- Aurrekontuan inprimakiko (II. eranskinak) 3. atala xehetasunez bete ez duten proiektuak.

7.- Mintegiekin, hitzaldiekin, jardunaldiekin, kongresuekin eta/edo antzeko ezaugarriak dituzten ekimenekin lotutako jarduerak. Salbuespena izango dira profesionalizatuak edo adituak ez diren zuzendutakoak eta/edo interes edo garrantzi bereziko errealitateetan eragina izan nahi dutenak, bai ekimenaren gaiagatik, bai xedetzat duten kolektibo bereziari egingo dioten mesedeagatik.

C) Diruz lagundu daitezkeen gastuak:

1.- Diruz lagundu daitezkeen gastutzat joko dira diruz lagundutako jardueraren izaerari inolako zalantzarik gabe erantzuten diotenak, behar-beharrezkoak direnak eta 2013ko ekitaldian egiten direnak, hau da, 2013ko urtarilaren 1etik abenduaren 31ra.

Halaber, gehienez ere, kostu zuzenen ehuneko 10ak jaso ahal izango du dirulaguntza ezer justifikatu beharrik gabe, gastu orokorrak edo zeharkako gastuak badira. Gastu orokorren barruan sartuko dira diruz lagundutako jarduerarekin lotura zuzena ez duten elektrizitate, berogailu, ur, telefono, alokairu eta zerbitzu orokorren gastuak, egitura kostuei dagozkienak, eta abar. Kontzeptu horretan sartuko dira, halaber, dirulaguntza jaso duen erakundearen koordinazioaz edota administrazioaz arduratu diren langileen gastuak.

Diruz lagundu ahal izango dira, halaber, Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak dirulaguntzak emateko oinarri arautzailetako 15. artikuluan Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialen erabilerari buruz jasotakoari dagokion betebeharrak betetzeak erakunde onuradunei eragindako gastuak.

BEZERako dirulaguntza eman ahal izango da, baldin eta erakundeak ezin badu berreskuratu.

Joan-etorrietako gastuei dagokionez, ahal dela, garraio publikoa erabiliko da. Garraio pribatua erabili behar bada, kilometro bakoitzeko 0,29 euroko muga ezarri da.

Langile boluntarioen balorizazioari dagokionez, diruz lagundu daitezkeen gehienezko zenbatekoa orduko 20,00 eurokoa izango da.

Mintegiekin, hitzaldiekin, jardunaldiekin, kongresuekin eta/edo antzeko ezaugarriak dituzten ekimenekin lotutako jarduerari dagokien salbuespenari heldu nahi dioten erakundeek, salbuespen izaera hori behar bezala justifikatu beharko dute II. eranskinean –proiektuaren formularioan–.

Soldatapeko langileen gastuak diruz lagundu ahal izateko, pertsona horiek dirulaguntzaren xede den proiektuaren garapenean lan egin behar dute, proiektuaren edozein fasetan. Kanpo utziko dira erakundearen koordinazioaz edota administrazioaz arduratzen diren langileen gastuak.

Honako hauek ez dira diruz lagundu daitezkeen gastuen artean sartuko: suntsigarria ez den materiala, bazkariak, opariak eta antzekoak.

2.- Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak dirulaguntzak emateko oinarri arautzailetako 9. artikuluan adierazitakoak gain, ondasunak hornitzeko edo zerbitzuak emateko lanak ehuneko 100ean azpikontratatzeko aukera dago, Dirulaguntzei buruzko Legearen 29. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz.

cursos, talleres, etc. destinados a la capacitación y/o inserción socio-laboral, recursos/servicios de información, acompañamiento y/o asesoramiento formativo y/o sociolaboral a personas o entidades, intervenciones planteadas en supuestos de discriminación laboral, etc.).

5.- Los proyectos que, de acuerdo con el artículo 16 de las bases generales reguladoras de la concesión de subvenciones en régimen de concurrencia competitiva de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales, no integren la perspectiva de género en el apartado de justificación (punto 1. del Anexo II), recogiendo en el mismo al menos un análisis diferenciado de las necesidades y situaciones específicas de mujeres y hombres así como la contribución de dicho proyecto al avance de la igualdad.

6.- Aquellos proyectos cuyo presupuesto no contemple la cumplimentación detallada del apartado 3 del formulario (Anexo II).

7.- Las actividades relacionadas con seminarios, charlas, jornadas, congresos y/o iniciativas de similares características, salvo aquellas que vayan dirigidas a públicos no profesionalizados o expertos y/o que tengan como objetivo el incidir sobre realidades de especial interés o relevancia, bien por la temática a la que haga referencia la iniciativa, bien por el beneficio del colectivo específico al que se proponga.

C) Gastos subvencionables:

1.- Se consideran gastos subvencionables, aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios y se realicen en el ejercicio 2013, desde el 1 de enero de 2013 hasta el 31 de diciembre de 2013.

Asimismo, será subvencionable, sin necesidad de justificación y en concepto de gastos generales o indirectos, hasta un importe máximo del 10 por ciento de los costes directos. El concepto de gastos generales comprenderá los gastos de electricidad, calefacción, agua, teléfono, alquileres, servicios generales, costes de estructura, etc., no directamente relacionados con la actividad subvencionada, así como gastos de personal encargado de la coordinación y/o administración de la entidad.

Serán también subvencionables aquellos gastos derivados del cumplimiento de la obligación de las entidades beneficiarias en lo referente al uso de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma Vasca, recogido en el artículo 15 de las bases generales reguladoras de la concesión de subvenciones de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales.

El Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) será subvencionable siempre y cuando la entidad no pueda recuperar el mismo.

En el caso de gastos de desplazamiento, se tratará en la medida de lo posible de utilizar el transporte público. Si se tuviera que utilizar transporte privado, se establece un límite máximo de 0,29 euros por kilómetro.

En lo que respecta a la valorización del personal voluntario, la cuantía auxiliable admitida será como máximo de 20,00 euros por hora.

La entidad que plantee acogerse a la salvedad relativa a las actividades relacionadas con seminarios, charlas, jornadas, congresos y/o iniciativas de similares características, deberá justificar suficientemente la misma en el Anexo II –formulario del proyecto –.

Los gastos de personal asalariado serán subvencionables únicamente cuando se trate de personas cuya dedicación sea para el desarrollo del proyecto solicitado en cualquiera de sus fases, excluyéndose los gastos de personal encargado de la coordinación y/o administración de la entidad.

No tendrán la consideración de gastos subvencionables la adquisición de material no fungible, las comidas, regalos u otros menesteres similares.

2.- Además de lo señalado en el artículo 9 de las bases generales reguladoras de la concesión de subvenciones de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales, se establece la posibilidad de subcontratar el 100 por ciento de los trabajos de suministro de bienes o prestación de servicios, de acuerdo con lo establecido en el artículo 29 de la Ley de Subvenciones.

5. artikulua.- Eskabideak aurkeztea.

1.- Eskabideak eta deialdi honen seigarren artikuluan zehazten diren agiriak aurkezteko hogeita hamar egutegi-egun egongo dira, deialdi hau ALHAOn argitaratu eta hurrengo egunean zenbatzen hasita.

Eskabideen jasotzailea Gizarte Zerbitzuen Saileko foru diputatua izango da. Eskabideen ereduak deialdi honen I eta II. eranskinetan jasoko dira, baita Arabako Foru Aldundiaren web orrian (www.alava.net) ere.

Dirulaguntzen eskaerak Arabako Foru Aldundiaren Erregistro Orokorrean (Probintzia plaza, 5, Gasteiz) aurkeztu behar dira, Arabako Foru Aldundiaren beste Erregistroetan eta itundutako udalen Erregistro Orokorretan.

Horrez gainera, Herri Administrazioaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeak (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatuta) 38.4 artikuluan xedatutako eran ere aurkez daitezke.

6. artikulua.- Agiriak.

Eskabidearekin batera ondoko agiriak aurkeztuko dira:

a) Eskabidea sinatzen duen pertsonaren NANaren fotokopia eta eskabidea egiten duen erakundearen IFKaren fotokopia.

b) Eskabidea egiten duen elkarte edo erakundearen ordezkaritzan diharduela eta honek egoitza edo ordezkaritzza Araban edo Trebinuko Konderrian duela egiaztatzen duen agiria.

c) Erakundeak indarrean dituen estatutuen fotokopia eta Elkarte eta Erakundearen Erregistroan legez eratu eta erregistratuta dagoela egiaztatzen duen dokumentazioa.

d) Elkarte edo erakunde eskatzailearen zuzendaritza batzordearen osaketaren aktaren fotokopia.

e) Eskabidearen formularioa, I. eranskinari jarraiki.

f) Proiektuaren formularioa, II. eranskinari jarraiki.

g) Egoitza nagusia Arabako Lurralde Historikotik kanpo duten erakundeek dagokien Zerga Ogasunarekin dituzten zerga betebeharrak bete dituztela azaltzen duen ziurtagiria aurkeztu behar dute.

h) BEZa ordaintzetik salbuetsita daudela azaltzen duen ziurtagiria aurkeztu behar dute, dagokien zerga administrazioak emana, eta Balio Erantsiaren gaineko Zergan (BEZa) lainaren erregelari daudenek, portzentajearen justifikazioa.

i) Hala badagokio, erakunde publiko edota pribatuaren lankidetzak konpromisoaren idazkia, non jasoko den badakitela proiektuaren gauzatuko dela eta bertan parte hartzeko asmoa dutela.

j) Hala badagokio, langilegoaren gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (egitaspora atxekita dauden langileak, dedikazioa, atxekipen aldia, funtsioak eta kostuak adieraziz).

k) Hala badagokio, joan-etorrien gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (garraio publikoa lehentasuna, garraio pribatuaren beharra, egin beharreko ibilbideak, bere kilometro kopurua eta zenbatekoa adieraziz).

l) Hala badagokio, langile boluntarioen balorizazio aurreikuspenaren azalpen idazkia (ekintza bakoitzean egindako bolondres lan-ordu kopurua eta beren kostua adieraziz).

Eskatzen diren agirietakoren bat Arabako Foru Aldundiko organoren baten esku badago, dirulaguntzaren eskatzaileak eskubidea izango du agiri hori ez aurkezteko (Herri Administrazioaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen 35.f artikuluan ezarritakoaren arabera), baina agiria zein egun, organo edo bulegotan aurkeztu edo, bidezkoa bada, egin zen adierazi beharko du eta ezin izan dute bost urte baino gehiago igaro dokumentu horri dagokien prozedura bukatu zenetik. Hala ere, Ogasunaren eta Gizarte Segurantzaren ordainketak egunean dituztela frogatzeko agirien kasuan, aipatutako epea sei hilabetekoa izango da.

7. artikulua.- Izapideak eta Balorazio Batzordea.

Arabako Foru Aldundiko Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzako Berdintasun, Lankidetzak eta

Artículo 5.- Presentación de solicitudes.

1.- El plazo de presentación de solicitudes, junto con la documentación a que hace referencia el artículo sexto de esta convocatoria, será de treinta días naturales, contados a partir del siguiente a la publicación de la presente convocatoria en el BOTHA.

Las solicitudes deberán ser dirigidas a la Diputada Foral de Servicios Sociales. Los modelos de solicitud se incluyen como Anexos I y II a esta convocatoria así como en la web de la Diputación Foral de Álava (www.alava.net).

Las solicitudes podrán presentarse en el Registro General de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, nº 5, de Vitoria-Gasteiz, en otros Registros de la Diputación y en los Registros Generales de los Ayuntamientos concertados.

Todo ello sin perjuicio de lo establecido en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificado por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

Artículo 6.- Documentación.

Las solicitudes deberán acompañarse de la siguiente documentación:

a) Fotocopia del DNI de quien firma la solicitud y del CIF de la entidad solicitante.

b) Documento que acredite que actúa en representación de la asociación o entidad solicitante y que ésta última tiene sede o delegación abierta en Álava o en el Condado de Treviño.

c) Fotocopia de los estatutos vigentes de la entidad y documentación que acredite estar legalmente constituida e inscrita en el correspondiente Registro de Asociaciones y Entidades.

d) Fotocopia del acta de composición de la junta directiva de la asociación o entidad solicitante.

e) Formulario de solicitud según Anexo I.

f) Formulario del proyecto según Anexo II.

g) En el caso de organizaciones con sede principal fuera del Territorio Histórico de Álava, certificado de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias en la Hacienda Tributaria correspondiente.

h) Certificado de exención de IVA expedido por la Administración tributaria competente; y aquellas que se encuentren en regla de prorrata en el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), justificación del porcentaje.

i) Si procede, escrito de compromiso de colaboración de la o las entidades públicas y/o privadas en el que se recoja el conocimiento de la previsión de realización del proyecto y su participación en el mismo.

j) Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos de personal (con indicación del personal adscrito al proyecto, dedicación, período de adscripción, funciones y coste).

k) Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos de desplazamiento (con indicación de preferencia de transporte público, necesidad de transporte privado, trayectos a realizar, número de kilómetros que comprende el mismo e importe).

l) Si procede, escrito explicativo de la previsión de valorización de personal voluntario (con indicación de la estimación de las horas de trabajo voluntario que se aportan en cada actividad y su respectivo coste).

En el caso de que alguno de los documentos exigidos ya estuviera en poder de cualquier órgano de la Diputación Foral de Álava, quien solicite la subvención tendrá derecho a no presentar dichos documentos (conforme al artículo 35.f de la Ley 30/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común), siempre que se haga constar la fecha y el órgano o dependencia en que fueron presentados o, en su caso, emitidos, y cuando no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento a que correspondan, salvo en el caso de certificación de estar al corriente con la Hacienda y la Seguridad Social, en que el plazo anterior será de seis meses.

Artículo 7.- Instrucción y Comisión de Valoración.

El Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales

Kulturartekotasun zerbitzuak izango du prozedura izapidetzeko eskumena.

Eskaerak balorazio batzorde batek aztertuko ditu. Haren kideak izango dira Gizarte Sustapenaren zuzendaria, edo hark eskuordetutako pertsona, Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuaren burua, Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzari atxikitako immigrazio arloko teknikari bat eta Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzako administrazio orokorreko teknikari bat, idazkari lanak egingo dituen eta ahotsa bai, baina botorik izango ez duena. Batzorde horretako kide batek gutxienez emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko ezagupenak edota haren aplikazio praktikoko esperientzia izango ditu.

8. artikulua.- Deialdiaren ebazpena.

1.- Organo eskumendunak eman beharreko ebazpena emango du, organo instruktoreak proposatuta, sei hilabeteko epean gehienez ere, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik aurrera. Gehienezko epea igarota esanbidezko ebazpenik ez bada egon, eskaerari ezezkoa eman zaiola ulertuko du erakunde interesdunak.

2.- Dirulaguntzak emateko ebazpenean oinarri arautzaileak eta deialdiaren baldintzak betetzen direla aipatuko da arrazoen azalpenean; gainera ondoko datuak argitu behar ditu:

a) Zein diren dirulaguntza jasoko duten erakunde onuradunak (zerrendan bakoitzaren zenbatekoa zehaztuko da); dirulaguntza jaso ez dutenei dagokienez, batetik azalduko da zeintzuen eskaera ezetsi den eta bestetik zeintzuek ez duten jasoko dirua uko egin diotelako edo proiektua ezin burutu dutelako.

b) Lagundutako proiektuaren izena eta lagundu daitekeen aurrekontua.

3.- Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeak (urtarilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatua) 59. artikuluan xedatutakoaren arabera jakinaraziko zaie eskaera egin duten erakundeei dirulaguntza ematea onartu ala ukatu den.

4.- Administrazio bidea agortzen duen ebazpen honen aurka aukerako berraztertze errekurtsoa aurkez dakioko ebazpena eman duen organo berari hilabeteko epean, hura jakinarazten den egunaren hurrengotik hasita, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeak 116. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoarekin bat etorriz; edo, zuzenean, administrazioarekiko auzi errekurtsoa, bi hilabeteko epean, Administrazioarekiko Auzien Gasteizko Epaitegiari, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak 46.1 artikuluan xedatutakoaren arabera.

9. artikulua.- Eskabideak baloratzeko irizpideak eta haien haztapena.

Ondoko irizpideak aplikatuko dira:

1.- Aurkeztutako proiektuaren justifikazioa (gehienez, 5 puntu):

Proiektua dagokion lurraldeko udalean edo udaletan dauden testuinguruaren eta errealitatearen azalpen argia eta laburra, eta azalduko premia konpontzeko edo hobetzeko ekarpena. Genero ikuspegia kontuan hartu behar da, gutxienez puntu honetan, 4. artikuluan adierazi legez.

2.- Proiektuaren kalitate teknikoa (gehienez, 22-27 puntu):

Proiektuaren justifikazioaren, duen helburuaren, metodologiaren, planifikatutako jardueren eta aurreikusitako jarraipenaren eta ebaluazioaren arteko lotura. Proiektuaren koherentzia orokorra (gehienez, 6 puntu).

Jardueren zehaztasun, argitasun, xehetasun eta plangintza maila. Halaber, berdintasuneko jarduerak egiteari buruzko edukiak edo metodologiak biltzea baloratuko da (gehienez, 6 puntu).

Proiektuaren interesa. Proiektua helburu orokorreki eta diruz lagundu daitezkeen programei zein mailatan egokitzen zaien. Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak proiektuari interes berezikoa iriztea (gehienez, 5 puntu).

de la Diputación Foral de Álava será órgano competente para la instrucción del procedimiento.

Las solicitudes serán examinadas por una Comisión de Valoración presidida por el Director de Promoción Social, o persona en quien delegue, de la que formarán parte como vocales la Jefa del Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad y una técnica de inmigración adscrita a la Dirección de Promoción Social, actuando como secretaria una persona técnica de administración general de la Dirección de Promoción Social con voz pero sin voto; contando al menos una de las personas integrantes de esta Comisión con conocimientos en materia de igualdad de mujeres y hombres y/o experiencia en su aplicación práctica.

Artículo 8.- Resolución de la convocatoria.

1.- El órgano competente, a propuesta del órgano instructor, dictará la resolución que proceda, en el plazo máximo de seis meses desde la publicación de la convocatoria en el BOTHA. Transcurrido el plazo máximo sin que haya recaído resolución expresa, la entidad interesada podrá entender desestimada la solicitud.

2.- La resolución de concesión, que hará referencia a efectos de motivación al cumplimiento de las bases reguladoras y de las condiciones de la convocatoria, deberá expresar:

a) La entidad beneficiaria o relación de entidades beneficiarias a las que se otorga la subvención con las cuantías individualizadas, así como la desestimación y la no concesión, por desistimiento, renuncia al derecho o imposibilidad material sobrevenida de las solicitudes no atendidas.

b) La denominación del proyecto auxiliado y el presupuesto subvencionable.

3.- La resolución de concesión o denegación de la subvención será notificada a las entidades solicitantes conforme a lo previsto en el art.59 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999 de 13 de enero.

4.- Contra la presente resolución, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse, ante el mismo órgano que ha dictado la resolución, recurso potestativo de reposición en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su notificación, de conformidad con el art. 116 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, o bien interponer en el plazo de dos meses directamente recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Vitoria-Gasteiz, de acuerdo con lo previsto en el artículo 46.1 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso - Administrativa.

Artículo 9.- Criterios de valoración y su ponderación.

Serán de aplicación los siguientes criterios:

1.- Justificación del proyecto presentado (hasta 5 puntos):

Explicación clara y concisa del contexto y de la realidad presente en el municipio o municipios del territorio a que dicho proyecto haga referencia, y contribución a solucionar o mejorar la necesidad planteada. Será requisito considerar la perspectiva de género al menos en este punto tal y como se señala en el artículo 4.

2.- Calidad técnica del proyecto (hasta 22-27 puntos):

Relación entre la justificación del proyecto, el objetivo que persigue, la metodología, las actividades planificadas y el seguimiento y evaluación previstos. Coherencia general del proyecto (hasta 6 puntos).

Nivel de concreción, claridad, detalle y planificación de las actividades. Se valorará, además, la inclusión de contenidos o metodologías en relación al desarrollo de actitudes igualitarias (hasta 6 puntos).

Interés del proyecto. Grado de adecuación del proyecto a los objetivos generales y programas subvencionables. Consideración del proyecto de especial interés por parte de la Dirección de Promoción Social (hasta 5 puntos).

Proiektuaren berrikuntza maila. Proiektua orokorrean berritzailea izatea edota metodologiari, baliabide edo materialei, ekintzei, hedapenari edo berritzailetzat jo daitekeen beste edozeini lotutako elementu berritzaileak proiektuaren faseetan sartuta izatea (gehienez, 5 puntu).

Lankidetzak konpromisoa (ikastetxeekin, elkarteekin, udalekin eta abarrekin lankidetzan aritzeko aukera ematen duten edo horiekin batera planifikatu daitezkeen proiektuen kasuan besterik ez). Proiektuan parte hartzeko lankidetzak konpromisoaren idazkia aurkezten bada (gehienez, 5 puntu).

3.- Proiektuaren aurrekontua (gehienez, 5 puntu):

Aurrekontuaren xehetasuna, zehaztasun maila eta proiektuari egokituta egotea, azkenari dagokionez, oinarri orokorretan Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzaren esleipeneko eta erabilerako eragin-kortasunari lotuta jasotako printzipioari jarraituz.

4.- Proiektuaren eragina (gehienez, 13 puntu): Hartzaileen ezagutgarriak eta kalkulaturako partaide kopurua; gerturatzeko eta zabaltzeko prozedura; berdintasunaren eremuko aurrerapenak; sareko lana (gehienez, 5 puntu).

Proiektua Gasteiz ez den herri batean gauzatzea. (gehienez, 8 puntu)

5.- Proiektuan genero berdintasunaren ikuspegia jasotzea (gehienez, 3 puntu):

Arestiko 2 eta 4. puntuetan adierazitakoa ez ezik, proiektu osoan genero berdintasunaren ikuspegia jasotzeko modua baloratuko da: datuak sexuaren arabera bereiztea, sexu biak biltzen dituen hizkuntza idatzia eta bisuala erabiltzea, bertan parte hartzen duten pertsonen generoko prestakuntza, besteak beste.

6.- Elkartearen zuzendaritza batzordearen ehuneko 50, gutxienez, emakumeak izatea (gehienez, 2 puntu).

Proiektu batek dirulaguntza jaso ahal izateko puntuazio posible osoaren ehuneko 50 lortu behar du gutxienez.

Irizpide bakoitzean gehienez lor daitekeen puntuaziotik lortutako puntuak batu egingo dira eta dirulaguntza eman aurretik, aurkeztutako eta onartutako eskaerak alderatuko dira, horien arteko hurrenkera bat ezartze aldera. Hurrenkera hori puntuen arabera izango da eta dirulaguntzak hurrenkera horren arabera esleituko dira, puntu portzentaje gehien dituen eskaeratik hasi eta gutxien dituen eskaerara, aurrekontua bukatu arte.

Eskuragarri dagoen aurrekontua agortzen duten puntuazio portzentajearen azken tartean dauden eskaerei dagozkien dirulaguntzen zenbatekoak honela kalkulatu dira: gerakina hainbanatuz, diruz lagundu daitezkeen proiektu edo jarduera bakoitzaren dirulaguntza jaso dezakeen aurrekontuaren arabera.

10. artikulua.- Gastuak justifikatzea. Erakunde onuradunek aurkeztu beharreko agiriak eta epealdi.

Dirulaguntzak jasotzen dituzten erakundeek, 11. artikuluan adierazitako epean barruan, proiektuaren justifikazioa aurkeztu beharko dute Arabako Foru Aldundiaren Erregistro Orokorrean (Probintzia plaza 5, Vitoria-Gasteiz), aldundiaren beste erregistro batzuetan edo hitzartutako udaletako erregistro orokorretan.

Dena den, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 38.4 artikuluan xedatutako eran ere aurkeztu ahal izango da (lege hori urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen).

Dirulaguntzak jasotzen dituzten erakundeek honako agiri hauek aurkeztu beharko dituzte:

1.- Arrazoitzeko inprimakia, III. eranskinaren arabera.

2.- Lagundu den proiektua zenbateraino bete den justifikatzen duen memoria, burutu diren jarduerak, lortu diren emaitzak, datuak sexuka xehatuta oinarri arautzaileetan ezarritakoarekin bat etorritik. Horretarako III. eranskina bete beharko da.

3.- Egingako gastuen justifikazio erraztua, hau da, lagundutako proiektuan sartu beharreko gastuen zerrenda bat, hau da, diruz

Grado de innovación del proyecto. Carácter innovador del proyecto en general y/o elementos innovadores relacionados con la metodología, recursos o materiales, acciones, difusión o cualquier otro que pueda considerarse innovador, introducidos en las diferentes fases del proyecto (hasta 5 puntos).

Compromiso de colaboración (solo para aquellos proyectos susceptibles de planificación conjunta y/o colaboración con entidades como centros educativos, asociaciones, ayuntamientos, etc.) Si se presenta escrito de compromiso de colaboración para la participación en la ejecución del proyecto (hasta 5 puntos).

3.- Presupuesto del proyecto (hasta 5 puntos):

Detalle, concreción y adecuación del presupuesto al proyecto, ésta última atendiendo al principio recogido en las bases generales en relación con la eficiencia en la asignación y utilización de los recursos de la Dirección de Promoción Social.

4.- Impacto del proyecto (hasta 13 puntos):

Perfil del público destinatario y número de personas participantes estimado; procedimiento de acercamiento y difusión; avances en el ámbito de la igualdad; trabajo en red (hasta 5 puntos).

Realización del proyecto en un municipio distinto a la capital Vitoria-Gasteiz (hasta 8 puntos).

5.- Incorporación de la perspectiva de igualdad de género en el proyecto (hasta 3 puntos):

Además de lo señalado en los puntos 2 y 4 anteriores, se valorará en el conjunto del proyecto la manera en que se ha considerado la perspectiva de igualdad de género: desagregación de datos por sexo, utilización de un lenguaje escrito y visual inclusivo de ambos sexos, formación en género de personas implicadas en el mismo, entre otras.

6.- Presencia de mujeres de al menos un 50 por ciento en la Junta Directiva de la Asociación (hasta 2 puntos).

Para que un proyecto pueda ser subvencionado deberá alcanzar una puntuación total mínima del 50 por ciento del total de la puntuación posible.

La suma de los puntos obtenidos sobre el total de la puntuación posible en cada criterio arrojará una cantidad total unitaria en puntos, y la concesión de la subvención se realizará mediante la comparación de las solicitudes presentadas y admitidas, a fin de establecer una prelación entre las mismas, adjudicando por orden de mayor a menor porcentaje de puntuación hasta el agotamiento del crédito presupuestario consignado.

Las cuantías de las subvenciones correspondientes a las solicitudes incluidas en el último tramo de porcentaje de puntuación coincidente que agoten el presupuesto disponible, se calcularán prorrateando el remanente en función del presupuesto subvencionable de cada proyecto o actividad subvencionable.

Artículo 10.- Justificación de gastos. Documentación a presentar por las entidades beneficiarias y plazo.

Las entidades beneficiarias de las subvenciones, en los plazos que se señalan en el artículo 11, deberán presentar justificación del proyecto en el Registro General de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, nº 5, de Vitoria-Gasteiz, en otros Registros de la Diputación y en los Registros Generales de los Ayuntamientos concertados.

Todo ello sin perjuicio de lo establecido en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificado por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

La documentación a aportar por parte de las entidades beneficiarias de las subvenciones será:

1.- Formulario de justificación según Anexo III.

2.- Una memoria de actuación justificativa del grado de cumplimiento del proyecto auxiliado con indicación de las actividades realizadas, de los resultados obtenidos, con desglose de los datos por sexo de acuerdo con lo establecido en las bases reguladoras, cumplimentando obligatoriamente el Anexo III adjunto.

3.- Justificación simplificada de los gastos causados, consistente en una relación clasificada de los gastos imputables al proyecto

lagundu daitekeen proiektuaren aurrekontu osoa, onekin batera doan III. eranskina beteta nahitaez, datu hauek jasota:

- Hartzekoduna
- Hornitzailea
- Agiri mota
- Kontzeptua
- Zenbatekoa, Balio Erantsiaren gaineko Zerga bereizita (BEZ) eta/edo Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren kontura (PFEZ) egindako atxikipena.

- Fakturaren data.
- Ordaintzeko data.

Soldatapeko langileen eta/edo profesionalen gastuen justifikazioa nahitaez aurkeztu beharko da eta horrekin batera, fakturen ordainagiriak edo puntu honetan adierazitakoaren arabera horien balioak diren justifikazio agiriak aurkeztu beharko dira.

Soldatapeko langileen gastuei dagokienez, erakundeak kontratatutako pertsonen jatorrizko nominak -edo fotokopia konpultsatuak- aurkeztu beharko dira beti, proiektuari atxikita egon diren aldikoak hain zuzen. Horien ordainagiri gisa honako hauek onartuko dira:

- Jatorrizko nominak, langileak izenpetuak, non izenpearen bidez langileak soldata jaso duela adierazten baita.
- Langileak izenpetutako jatorrizko idazkia, non agertuko baita langileak kobratu egin duela eta kobratutakoa zein hilabetekoa den.

- Nominen ordainketa multzokatuaren jatorrizko banku laburpena eta horrekin batera, enpresa/erakunde onuradunaren ziurtagiria, langileen nominak transferentzia horren kontra ordaindu direla zehazten duena eta langile bakoitzari aurkeztutako hilabete bakoitzeko zein kopuru dagokion adierazten duena.

Horrez gain, honako hauek aurkeztu beharko dira nahitaez:

- TC1 eredu. Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiaren aplikazioaren bidez (RED sistema) sortutako agiria, azterna digitala duena, edo horren kopia (erkatu gabekoa izanda ere), edo Gizarte Segurantzaren bulegoetan aurkeztutako jatorrizko dokumentua, finantza erakunde batek zigitatua, edo, hala behar denean, kotizazioen ordainketaren banku laburpena.

- TC2 eredu. Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiaren aplikazioaren bidez (RED sistema) sortutako agiria, azterna digitala duena, edo horren kopia (erkatu gabekoa izanda ere), edo Gizarte Segurantzaren bulegoetan aurkeztutako jatorrizko dokumentua.

Soldatapeko langileen gastuen eta profesionalen egindako fakturen kasuan, 110 ereduak eta bankuaren ordainagiria erantsi beharko dira gastuen frogagiri gisa Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren kontura atxikitako zenbatekoak sartu direla frogatzeko, bai eta, beren zergak Arabako Ogasuna ez den beste administrazioen batean ordaintzen dituzten erakundeak badira, 190 eredu ere, gastuen frogagiri gisa aurkeztutako nominei edota fakturei buruzkoa.

Horrelako gastuak ez direnean, honakoak baino ez dira aurkeztuko: fakturak edo gastua frogatzen duten agiri balioak, originalak edo erkatutako kopiak, banaka edo multzoan, erakunde hornitzaile berarenak izanik 500,00 eurotik gorakoak -BEZa aparte- direnean. Justifikazioa ontzat emateko, dena den, fakturen edo gastua frogatzen duten agiri balioak ordainagiriak aurkeztu behar dira.

Fakturak nola egin arautzen duen zerga araudiarekin bat etorriz eginak izango dira. Alabaina, ez dira onartuko ondoko datuak argi eta garbi azaltzen ez dituzten fakturak eta frogak balio balioak diren gainerako agiriak:

- Eman duen pertsona edo erakunde: izena edo sozietatearen izena eta NAN edo IFZ.

auxiliado, es decir el presupuesto total subvencionable del proyecto, cumplimentando obligatoriamente el Anexo III adjunto, con identificación de los siguientes datos:

- Acreedor o acreedora.
- Proveedor o proveedora.
- Tipo de documento.
- Concepto.
- Importe distinguiendo de forma separada el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) y/o la retención a cuenta del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas (IRPF).
- Fecha de factura.
- Fecha de pago.

La presentación de la justificación de los gastos de contratación de personal asalariado y/o profesionales será siempre de carácter obligatorio, acompañándose la misma de los justificantes de pago de dichas facturas o demás documentos de valor probatorio equivalente tal y como se señala en este punto.

En cuanto a los gastos de personal asalariado, deberán de presentarse en todo caso las nóminas originales - o fotocopias compulsadas - de las personas contratadas por la entidad correspondientes al periodo de adscripción al proyecto, admitiéndose como justificante del pago de las mismas cualquiera de las siguientes formas:

- Nóminas originales con firma de la persona trabajadora que especifique que ha cobrado el salario.
- Escrito original firmado por la persona trabajadora que especifique que ha cobrado el importe y por la mensualidad que corresponda.

- Extracto bancario original del pago agrupado de las nóminas y al que se adjuntará un certificado de la empresa/entidad beneficiaria en la que se especifique que las nóminas de las personas trabajadoras que correspondan están abonadas contra dicha transferencia e indicando qué importe corresponde a cada persona trabajadora por cada mensualidad presentada.

Asimismo y además de lo anterior, se deberá adjuntar obligatoriamente:

- Modelo TC1. Documento generado a través de la aplicación de la Seguridad Social (sistema RED) con huella digital o copia del mismo aún sin compulsada u original presentado en las oficinas de la Seguridad Social con sello de validación de la entidad financiera o, en su caso, extracto de abono de las cotizaciones.

- Modelo TC2. Documento generado a través de la aplicación de la Seguridad Social (sistema RED) con huella digital o copia del mismo aún sin compulsada u original presentado en las oficinas de la Seguridad Social.

En el caso de gastos de personal asalariado así como de facturas emitidas por personas profesionales, se deberán adjuntar los modelos 110 con recibo bancario para la justificación del ingreso de las cantidades retenidas a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas practicadas, y cuando se trate de organizaciones que tributen en otras administraciones diferentes a la Hacienda de Álava, además, el modelo 190 de las nóminas y/o facturas presentadas como justificantes de gastos.

En el caso de gastos diferentes a éstos, únicamente habrán de aportarse facturas o demás documentos de valor probatorio equivalente originales o fotocopias compulsadas que, individualmente o de forma conjunta de la misma entidad proveedora, superen la cantidad de 500,00 euros (IVA no incluido), considerándose válida esta justificación cuando se acompañe con los justificantes de pago de dichas facturas o demás documentos de valor probatorio equivalente.

Las facturas tendrán que estar emitidas de acuerdo con la normativa fiscal existente al efecto. Así, no se admitirán como válidas aquellas facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente, en los que no estén claramente identificados los siguientes datos:

- Persona o entidad emisora, con su nombre o razón social y DNI o NIF.

- Hartu duen pertsona edo erakundea: izena edo sozietatearen izena eta NAN edo IFZ.

- Gastuaren xedea.
- Data.
- Fakturaren zenbakia.

Fakturak ordaindu direla frogatzeko agiri hauek onartuko dira:

- Bankuko jatorrizko ziurtagiria. Bertan ageriko dira, gutxienez, zenbatekoa, data eta ordainketaren edo transferentziaren erakunde onuraduna. Ziurtagiri hori izenpetuta aurkeztuko da edota bankuaren zigitua duela.

- Faktura luzatu duen erakundeak sinatutako edo/eta zigitatutako ziurtagiria, jatorrizkoa. Bertan fakturaren zenbakia, zenbatekoa eta ordainketa data ageriko dira.

- Posta arruntez jasotako jatorrizko banku laburpenak.

- Kontu korranteen libreten kopia erkatua, mugimenduak ageri dituen.

- Bankuak posta elektronikoaren bidez bidalitako laburpenak edo transferentzia agindu telematikoak, ordainketa edo transferentzia egin duen bankuaren zigituarekin.

- Jatorrizko erosketa txartelak, ordaindutakoan eskuratzen diren horietakoak (merkataritzza gunee eta autobideetakoak, bidaia txartelak eta abar), edo jatorrizko fakturak, enpresa emailak ordainduta daudela adierazteko jarritako zigituarekin.

Eskudirutan egindako ordainketei dagokienez, urriaren 29ko 7/2012 Legean jasotako honako mugak kontuan hartuko dira: "Ezin izango dira eskudirutan ordaindu 2.500,00 euroko edo hori baino gehiagoko eragiketak edo atzerriko dibisetan kontrabaliu hori dutenak, eta aldeetarik batek enpresaburu edo profesional badihardu.

Hala ere, aipatu zenbatekoa 15.000,00 eurokoa edo atzerriko dibisetako haren kontrabaliu izango da ordaintzen duena Espainian helbide fiskala ez daukala justifikatzen duen pertsona fisikoa bada eta enpresaburu edo profesional ez badihardu.

Lehenago adierazitako zenbatekoa kalkulatzeari begira, ondasun ematea edo zerbitzu egitea zatikatu baldin bada, batu egingo dira eragiketa edo ordainketa guztien zenbatekoak."

Aurkeztutako dokumentazio guztiak jatorrizkoa izan behar du edo, bestela, fotokopia konpultsatua aurkeztu behar da, eta guztira, diruz lagun daitekeen aurrekontuaren zenbatekoaren berdina edo gehiagokoa izan behar du.

Faktura elektronikoak aurkezten badira, Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak ematen dituen dirulaguntzak arautzeko oinarri orokorren 12. artikuluko 4. idatz zatian ezarritakoa aplikatuko da.

Zuzendaritza honek laginketa tekniken bidez eskatu eta egiaztatuko ahalko ditu bidezkotzat jotzen dituen frogagiriak, nahitaez aurkeztu behar izan ez direnak; horretarako, hain zuzen, aukeratutako gastuen frogagiriak bidaltzeko eskatu ahal izango dio erakunde onuradunari.

Lagundutako proiekturako beste laguntzaren bat jaso bada, aurkeztu diren jatorrizko fakturak, nominak eta froga balio baliokidea duten gainerako agiriak zigitu batez markatuko dira Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzan; eta, bertan, Zuzendaritza honek lagundutako proiektua justifikatzeko egozten den zenbatekoa edo portzentajea adieraziko da.

4.- Dirulaguntza jaso duen proiektuaren sarreraren eta gastuen balantzea eta ebazpenaren arabera onartutako gastuen eta betearazitako gastuen erkaketa (III. eranskina).

5.- Hala badagokio, erakundearen legezko ordezkariak eta soldatapekoek izenpetutako ziurtagiria –erakundearen zigituarekin batera-, azalduta langile gastuak (jasota proiektuari atxikitako langileak, hileko dedikazioa, atxikipen aldia, eginkizunak eta kostua) eta zehaztuta, soldatapekoek ehuneko 100 baino dedikazio gutxiago izanez gero, nola kalkulatu eta lortu den egozpen horren portzentajea edota zenbatekoa.

- Persona o entidad receptora, con su nombre o razón social y DNI o NIF.

- Objeto del gasto.
- Fecha.
- Número de factura.

Respecto a la documentación acreditativa del pago de facturas, se aceptarán como justificantes de pago:

- Certificado bancario original en el que se especifique como mínimo el importe, la fecha y el ente beneficiario del pago o transferencia. Dicho certificado deberá estar firmado y/o con sello estampado del banco.

- Certificado firmado y/o con sello estampado del ente emisor de la factura original en el que se especifique el número de factura, el importe y la fecha de abono.

- Extractos bancarios originales recibidos por correo ordinario.

- Copia compulsada de libretas de cuentas corrientes con los movimientos correspondientes.

- Extractos bancarios electrónicos recibidos por email u órdenes de transferencias telemáticas con sello estampado del banco que realiza el pago o transferencia.

- Tickets de compra originales que implique que con la disposición del mismo se ha abonado el importe (tipo centro comercial, autopista, billetes de viajes, etc.) o facturas originales con sello de la empresa emisora de la factura en las que se especifique que la misma ha sido abonada.

En cuanto a los pagos que se realicen en efectivo habrán de tenerse en cuenta las siguientes limitaciones contempladas en la Ley 7/2012, de 29 de octubre: "No podrán pagarse en efectivo las operaciones, en las que alguna de las partes intervinientes actúe en calidad empresarial o profesional, con un importe igual o superior a 2.500,00 euros o su contravalor en moneda extranjera.

No obstante, el citado importe será de 15.000,00 euros o su contravalor en moneda extranjera cuando quien paga sea una persona física que justifique que no tiene su domicilio fiscal en España y no actúe en calidad empresarial o profesional.

A efectos del cálculo de las cuantías señaladas, se sumarán los importes de todas las operaciones o pagos en que se haya podido fraccionar la entrega de bienes o la prestación de servicios."

Toda la documentación a presentar debe ser original o, en su defecto, fotocopia compulsada, por cuantía igual o superior al importe del presupuesto subvencionable.

En caso de aportar facturas electrónicas, se aplicará lo establecido en el artículo 12 - apartado 4 de las bases generales reguladoras de la concesión de subvenciones de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales.

Esta Dirección podrá solicitar y comprobar, a través de técnicas de muestreo, los justificantes que estime oportunos de los cuáles no hubiese sido obligada su presentación, a cuyo fin podrá requerir a la entidad beneficiaria la remisión de los justificantes de gastos seleccionados.

En caso de que el proyecto subvencionado estuviera cofinanciado, las facturas, nóminas y demás documentos de valor probatorio equivalente originales presentados se marcarán, en la Dirección de Promoción Social, con una estampilla, indicando el importe o porcentaje del mismo que se imputa a la justificación del proyecto auxiliado por esta Dirección.

4.- Balance de ingresos y gastos del proyecto subvencionado y comparativa de gastos aprobados según resolución y gastos ejecutados (Anexo III).

5.- Si procede, certificado firmado por la persona representante legal de la entidad - junto al sello de la misma- y por la persona o personas asalariadas, que explique los gastos de personal (con indicación del personal adscrito al proyecto, dedicación mensual, período de adscripción, funciones y coste) y que detalle, en el caso de dedicación inferior al 100 por ciento de la persona o personas asalariadas, la forma en la que se ha calculado y obtenido el porcentaje y/o importe de dicha imputación.

6.- Bidezko bada, eta kontuan izanik lehenetasuna garraio publiko bidezko joan-etorriek eragindako gastuek dutela, horiek garraio pribatu bidez egiten badira, likidazio agiria erantsiko da, erakundearen legezko ordezkariaren sinadurak lagundua. Agiri horrek kilometraje gastuak azalduko ditu, bai eta egindako ibilbidea eta kilometro kopurua eta haiek eragindako zenbatekoa ere. Joan-etorri gastuak garraio publikoan egin badira, indarrean dagoen araudiaren arabera jaulkitako faktura edo txartelak baino ez dira aurkeztuko. Horietan argi eta garbi azalduko dira ibilbidea, pertsona kopurua eta kostua.

7.- Erakunde onuradunak langile boluntarioen balorizazioari dagokion ekarpena justifikatzen badu, horri buruz III. eranskinean dagoen atala nahitaez bete beharko du eta horrez gain, ziurtagiri bat erantsi beharko du, boluntarioen datuak (izena, abizenak eta NANA), eginkizunak, egindako ordu kopuruak (hileka eta jardueren arabera banatuak) eta horien kostua jasotzen dituen, erakundearen legezko ordezkariak eta baloratutako lana egiten duen edo duten pertsonak edo pertsonen izenpetuta, erakundearen ziguilurekin.

8.- Diruz lagundutako jardueraren kostua beste dirulaguntza zein baliabide publiko nahiz pribatu batzuetako funtsekin diruz lagundu bada, sarrera horien zenbatekoa eta jatorria adierazi beharko da, baita sarrera horiek diruz lagundutako jarduerara nola aplikatuko diren ere, III. eranskinean horretarako jarri den atalean; halaber, egoera hori justifikatu egin beharko da dirulaguntza horiek ematea edo ukatzea ziurtatzen edo azaltzen duten agiriak erantsita.

9.- Diruz lagundutako jardueraren justifikazio agiri gehigarriak (txosten eta memoria sakonagoak, argitalpenak, publizitatea, argazkiak, eta abar).

10.- Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzak lehiaketa bidez emango dituen dirulaguntzak arautuko dituzten oinarri orokorren 9.5. artikuluan ezarritakoa frogatzeko agiriak, bidezkoak badira.

Diruz lagundu daitekeen aurrekontuari hasieran onartu zaion muga oinarri hartuta, aldaketak onartu ahalko dira diruz lagundu daitezkeen kontzeptu eta zenbatekoetan, nahiz eta diruz lagundu daitekeen kontzepturen bat egin gabe gelditu izan. Desbideratze horiek Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuen oniritzia izan beharko dute, salbu eta garrantzizko aldaketak gertatzen direnetan, orduan Gizarte Sustapenaren Zuzendaritzaren oniritzia izan beharko dute.

11. artikulua.- Dirulaguntzak ordaintzea.

Dirulaguntzaren ordaintza honela egingo da: emandako dirulaguntzaren zenbatekoaren ehuneko 100 egiten duen aurrerakina ordainduko da dirulaguntza emateko ebazpena onartzen denetik aurrera.

Proiektuaren gastuen, hau da, diruz lagundu daitekeen aurrekontu osoaren, azken justifikazioa egiteko epea 2014ko otsailaren 11n amaituko da. Justifikazioa gauzatzeko, deialdi honen 10. artikuluan zehaztutako agiriak aurkeztu beharko dira.

12. artikulua.- Publizitatea.

Deialdi hau ALHAOn argitaratuko da.

6.- Si procede, y considerando que la preferencia es la realización de los gastos de desplazamiento mediante transporte público, cuando estos se vayan a justificar mediante transporte privado, habrá de adjuntarse documento de liquidación acompañado de la firma de la persona representante legal de la entidad que explique el gasto relativo al kilometraje con indicación del trayecto realizado, número de kilómetros que comprende el mismo e importe. En caso de que los gastos de desplazamiento se hayan realizado en la forma de transporte público, se deberán presentar únicamente las facturas o billetes correspondientes que se hayan emitido de acuerdo con la normativa fiscal vigente y en los que se indique claramente trayecto, número de personas y coste.

7.- En caso de justificación de la aportación propia de la entidad beneficiaria en la forma de valorización de personal voluntario, además de cumplimentarse obligatoriamente el apartado correspondiente incluido en el Anexo III, deberá aportarse certificado firmado por la persona representante legal de la entidad - junto al sello de la misma - y por la persona o personas que realizan el trabajo valorizado, señalando de forma expresa los datos de esta persona o personas voluntarias (nombre, apellidos y DNI), funciones, número de horas de trabajo realizado desglosado por meses y actividades, y su coste correspondiente.

8.- En caso de financiarse el coste de la actividad subvencionada con fondos de otras subvenciones o recursos públicos o privados, deberá hacerse constar el importe, procedencia y aplicación de tales ingresos a la actividad subvencionada en el correspondiente apartado del Anexo III; justificándose además tal circunstancia adjuntando la documentación que certifica o explica la concesión o denegación de tales ayudas o subvenciones.

9.- Documentación anexa de justificación de la actividad subvencionada (informes-memorias ampliados, publicaciones, publicidad, fotografías, etcétera).

10.- Documentación acreditativa de lo establecido en el artículo 9.5 de las bases generales reguladoras de la concesión de subvenciones de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales, en caso de que proceda.

Con el límite del presupuesto subvencionable inicialmente aprobado, se podrán admitir cambios en los conceptos subvencionables y sus importes económicos correspondientes y con independencia de que alguno de los conceptos subvencionables hayan podido no ser ejecutados. Estas desviaciones deberán contar con el visto bueno del Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad, salvo en el caso de cambios sustanciales, en cuyo caso deberán contar con el visto bueno de la Dirección de Promoción Social.


Artículo 11.- Abono de las subvenciones.

El pago de la subvención se hará mediante un anticipo igual al 100 por ciento del importe de la subvención concedida que se hará efectivo a partir de la aprobación de la resolución de concesión.

La presentación de la justificación final de los gastos del proyecto, es decir, el total del presupuesto subvencionable, tendrá un plazo que finalizará el 11 de febrero de 2014, presentándose para ello la documentación especificada en el artículo 10 de esta convocatoria.

Artículo 12.- Publicidad.

La presente convocatoria será publicada en el BOTHA.



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava
www.alava.net

I. ERANSKINA
Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Eskaera orria.
ANEXO I
Formulario de solicitud de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013

8008

Gizarte Zerbitzuen Saia

Departamento de Servicios Sociales

Eskaera zk. ■ N° Solicitud

Eskaera data ■ Fecha Solicitud

--	--

(Administrazioak betetzeko ■ A cumplimentar por la Administración)

ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE ⁽¹⁾


Identifikazio agiria ■ Documento identificativo <input type="checkbox"/> IKZ CIF <input type="checkbox"/> NAN DNI <input type="checkbox"/> AIZ NIE <input type="checkbox"/> Besteren bat Otro		Identifikazio zk. ■ N° identificativo _____		Sexua ■ Sexo <input type="checkbox"/> Emakumea Mujer <input type="checkbox"/> Gizona Hombre	
Izena edo sozietatearen izena ■ Nombre o razón social _____		Lehen abizena ■ Primer apellido _____		Bigarren abizena ■ Segundo apellido _____	
Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle) _____		Zk. ■ Núm. _____	Letra _____	Eskra. ■ Escal. _____	Solairua ■ Piso _____
Herrialdea ■ País _____		Probintzia ■ Provincia _____		Udalerría ■ Municipio _____	
Herria ■ Localidad _____		P. K. ■ C. P. _____			
Telefonoa ■ Teléfono _____		Mugikorra ■ Móvil _____		Faxa ■ Fax _____	
Posta elektronikoa ■ Correo electrónico _____					

JAKINARAZPENETARAKO HELBIDEA ■ DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN POSTAL ⁽²⁾
 (Ez da bete behar eskatzailearen datuekin bat egiten badute ■ No rellenar si coincide con los datos de la persona solicitante)

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle) _____		Zk. ■ Núm. _____	Letra _____	Eskra. ■ Escal. _____	Solairua ■ Piso _____
Herrialdea ■ País _____		Probintzia ■ Provincia _____		Udalerría ■ Municipio _____	
Herria ■ Localidad _____		P. K. ■ C. P. _____			

LEGEZKO ORDEZKARIA ■ REPRESENTANTE LEGAL
 (Pertsona juridikoentzat nahitaezkoa da ■ Obligatorio para las personas jurídicas)

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo <input type="checkbox"/> NAN DNI <input type="checkbox"/> AIZ NIE <input type="checkbox"/> Besteren bat Otro		Identifikazio zk. ■ N° identificativo _____		Sexua ■ Sexo <input type="checkbox"/> Emakumea Mujer <input type="checkbox"/> Gizona Hombre	
Izena edo sozietatearen izena ■ Nombre o razón social _____		Lehen abizena ■ Primer apellido _____		Bigarren abizena ■ Segundo apellido _____	
Protokolo zk. ■ N° protocolo _____		Data ■ Fecha _____		Notarioa ■ Notario _____	
Telefonoa ■ Teléfono _____		Mugikorra ■ Móvil _____		Faxa ■ Fax _____	
Posta elektronikoa ■ Correo electrónico _____					

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	I. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Eskaera orria. ANEXO I Formulario de solicitud de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013	8008
	Gizarte Zerbitzuen Saila Departamento de Servicios Sociales	

ESKABIDEAREN DATUAK ■ DATOS DE LA SOLICITUD

<input type="checkbox"/>	Entitateak soldatapeko langileak dauzka ■ La entidad solicitante tiene personal asalariado a su cargo	
Aurkeztutako aurrekontua (Aurrekontua / Proiektuaren guztizko kostua) Presupuesto presentado (Presupuesto / Coste total del proyecto)		€
Ustezko sarrerak (Jarduerak sortutako sarrerak aurreikusiz gero baino ez bete) Ingresos previstos (Únicamente cumplimentar si se prevén ingresos generados por la actividad)		€
Eskatutako zenbatekoa (AFari eskatutako dirulaguntzaren zenbatekoa) Importe solicitado (Importe de subvención solicitada a la DFA)		€
Jardueraren / Programaren izena ■ Denominación de la actividad / Programa		Aurrekontua ■ Presupuesto
		€

BANKU DATUAK ■ DATOS BANCARIOS

Bankua ■ Banco	Sukurtsala ■ Sucursal	K.D. ■ D.C.	Kontu zenbakia ■ Número de Cuenta
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

EGITASMOAREN TEKNIKARI ARDURADUNA (Egitasmoaren edukien argibideetarako harremana)

PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DEL PROYECTO (A efectos de contacto para aclaración de contenidos del proyecto)


Sexua ■ Sexo	Izena ■ Nombre	Lehen abizena ■ Primer apellido	Bigarren abizena ■ Segundo apellido
<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer <input type="checkbox"/> Gizona Hombre	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telefonoa ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Faxa ■ Fax	Posta elektronikoa ■ Correo electrónico
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

ERANTZUKIZUNPEKO AITORPENA ■ DECLARACIÓN RESPONSABLE

("x" batez markatu dagokiona)

(Márquese con una "x" lo que corresponda)

Ordezkatzen dudana erakundeak baduela dagokion administrazio publikoak emandako "Emakumeen eta gizonen arteko aukera berdintasunari laguntzen dion erakundea" izeneko ziurtagiria.	<input type="checkbox"/>	Que la entidad a la que represento está acreditada como "Entidad colaboradora en igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres" por la correspondiente Administración Pública.
Ordezkatzen dudana erakundeak inguruabar hauetakoren bat betetzen duela:	<input type="checkbox"/>	Que en la entidad a la que represento concurre(n) alguna(s) de las circunstancias siguientes:
Berdintasun Plana du.	<input type="checkbox"/>	Existe un Plan de Igualdad.
Erakundearen zuzendaritza batzordeko kideen artetik, gutxienez, ehuneko 50 emakumeak dira.	<input type="checkbox"/>	La Junta Directiva de la entidad está integrada por, al menos, un 50 por ciento de mujeres.
Emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioak betetzen ditu.	<input type="checkbox"/>	Cumple los principios del artículo 3 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.
Hizkuntza ez sexista erabiltzen du agiri eta euskarrietan.	<input type="checkbox"/>	Utiliza un lenguaje no sexista en sus documentos y soportes.
Emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 16. artikuluan jasotako betebeharrak betetzen du.	<input type="checkbox"/>	Cumple la obligación del artículo 16 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	I. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzeta sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Eskaera orria. ANEXO I Formulario de solicitud de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013	8008
	Departamento de Servicios Sociales	

Gizarte Zerbitzuen
Saia


Departamento de
Servicios Sociales

AGIRIAK (Erantsitako dokumentazioa adierazi)

DOCUMENTACIÓN (Señalar la documentación que se adjunta)

OHARRAK: Agiriak lehendik aurkeztuta badaude, adierazi non eta noiz aurkeztu ziren.
OBSERVACIONES: Si la documentación está presentada, indicar dónde y cuándo.

			OHARRAK ■ OBSERVACIONES
Eskabidea sinatzen duen pertsonaren NANaren fotokopia eta eskabidea egiten duen erakundearen IFKaren fotokopia.	Fotocopia del DNI de quien firma la solicitud y del CIF de la entidad solicitante.	<input type="checkbox"/>	
Eskabidea egiten duen elkarte edo erakundearen ordezkartizan diharduela eta honek egoitza edo ordezkartza Araban edo Trebinuko Konderrian duela egiaztatzen duen agiria.	Documento que acredite que actúa en representación de la asociación o entidad solicitante y que ésta última tiene sede o delegación abierta en Álava o en el Condado de Treviño.	<input type="checkbox"/>	
Erakundeak indarrean dituen estatutuen fotokopia eta Elkarte eta Erakundearen Erregistroan legez eratu eta erregistratuta dagoela egiaztatzen duen dokumentazioa.	Fotocopia de los estatutos vigentes de la entidad y documentación que acredite estar legalmente constituida e inscrita en el correspondiente Registro de Asociaciones y Entidades.	<input type="checkbox"/>	
Elkartea edo erakunde eskatzailearen zuzendaritza batzordearen osaketaren aktaren fotokopia.	Fotocopia del acta de composición de la junta directiva de la asociación o entidad solicitante.	<input type="checkbox"/>	
I. eranskinaren arabera eskaera orria.	Formulario de solicitud según Anexo I.	<input type="checkbox"/>	
II. eranskinaren arabera proiektuaren formularioa.	Formulario del proyecto según Anexo II.	<input type="checkbox"/>	
Egoitza nagusia Arabako Lurralde Historikotik kanpo duen erakundeek dagokien Zerga Ogasunarekin dituzten zerga betebeharrak bete dituztela azaltzen duen ziurtagiria.	En el caso de organizaciones con sede principal fuera del Territorio Histórico de Álava, certificado de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias en la Hacienda Tributaria correspondiente.	<input type="checkbox"/>	
BEZA ordaintzetik salbuetsita daudela azaltzen duen ziurtagiria aurkeztu behar dute, dagokien zerga administrazioak emana, eta Balio Erantsiaren gaineko Zergan (BEZa) lainaren erregelaren daudenean, portzentajearen justifikazioa.	Certificado de exención de IVA expedido por la Administración tributaria competente; y aquellas que se encuentren en regla de prorrata en el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), justificación del porcentaje.	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, erakunde publiko edota pribatuaren lankidetzara konpromisoaren idazkia, non jasoko den badakitela proiektua gauzatu dela eta parte hartzeko asmoa dutela.	Si procede, escrito de compromiso de colaboración de la o las entidades públicas y/o privadas en el que se recoja el conocimiento de la previsión de realización del proyecto y su participación en el mismo.	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, langilegoaren gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (egitaspora atxekita dauden langileak, dedikazioa, atxekipen aldia, funtsioak eta kostuak adieraziz).	Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos de personal (con indicación del personal adscrito al proyecto, dedicación, periodo de adscripción, funciones y coste).	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, joan-etorrien gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (garraio publiko lehentasuna, garraio pribatuaren beharra, egin beharreko ibilbideak, bere kilometro kopurua eta zenbatekoa adieraziz).	Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos de desplazamiento (con indicación de la preferencia de transporte público, necesidad de transporte privado, trayectos a realizar, número de kilómetros que comprende el mismo e importe).	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, langile boluntarioen balorizazio aurreikuspenaren azalpen idazkia (ekintza bakoitzean egindako bolondres lan-ordu kopurua eta beren kostua adieraziz).	Si procede, escrito explicativo de la previsión de valorización de personal voluntario (con indicación de la estimación de las horas de trabajo voluntario que se aportan en cada actividad y su respectivo coste).	<input type="checkbox"/>	

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	I. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Eskaera orria. ANEXO I Formulario de solicitud de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013	8008
	<p>Gizarte Zerbitzuen Saila</p> <p>Departamento de Servicios Sociales</p>	

(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Eskatzailearen/Ordezkararen sinadura eta zigilua ■ Firma de la persona solicitante/representante y sello

Airtortzen dut ordezkatzen dudan erakunde honek egunean dituela zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak eta baimena ematen diet Arabako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailari zerga betebeharrak eta Gizarte Zerbitzuen Sailari, Gizarte Seguratasun betebeharrak zerikusia duten guztia egiaztatzeko.

Oharra (1)

Datu Pertsonalak Babesteko dauden arauak betetz, jakinarazten dizugu zure datuak Aldundi honen fitxategietan jasoko direla. Fitxategi horiek Datuak Babesteko Euskal Agentziaren Erregistroan inskribatuta daude eta horren eskumeneko eginkizunak gauzatzeko egoki diren segurtasun neurriak dituzte. Datu horiek ez zaizkie beste pertsona batzuei jakinaraziko, legeak baimendutako kasuetan izan ezik. Datuen kontra egileko, datuekin sartzeko, datuak zuzentzeko edo ezerezteko eskubideak egikaritu ahal izango dituzu Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegoan (Probintzia plaza 5, P. K. 01001 Gasteiz, Araba).

Oharra (2)

Nahi baduzu administrazioak bide telematikoz bidal diezazkizun jakinarazpenak, alta eman beharko duzu Jakinarazpen Telematikoen Zerbitzuan eta, administrazioarekiko harremanetan jartzeko, Helbide Elektroniko Gaitua (DEH) lortu. Ondoren, zerbitzu horrek gaituta dituen prozeduratan harpidedun egin ahal izango zara. Jakinarazpenak bide telematikoz jasotzeari utzi nahi izanez gero, nahikoa izango duzu dagokion prozeduran baja ematea.

Oharra

Berdintasunaren arloko araudia betetz, honako hau ADIERAZTEN DUT:

LEHENENGOA.- Nik, ordezkatzen dudan erakundeak, edo ordezkatzen dudan erakundeko gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona juridiko, fisiko edo erakunde bakar batek ere ez dugula sexuagatiko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria ekintzarik egiten jendea onartzeko prozesuetan edo funtzionamenduan, SLOko 13. artikuluan eta Euskadiko Berdintasunaren Legeko 24(2) artikuluan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA.- Nik, ordezkatzen dudan erakundeak, edo sozietate honen gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona bakar batek ere ez dugula egun zigor penalki edota administratiborik sexuagatiko bereizkeriagatik edota Gizarte Ordenako Arau Hausteak edo Zehapenei buruzko Legearen testu batekina onartu zuten abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretutik eta emakumeen eta gizonen arteko egiazko berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoko Hamalaurgarren Xedapen Gehigarritik eratorritako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko arau hausteagatik (besteak beste, eta mugatu gabe):

1. Ez bete Langileen Estatutuak edo aplikagarri den hitzarmen kolektiboak berdintasun planen arloan ezarritako betebeharrak.
2. Ordainsariei, lanaldiei, prestakuntzari, promozioari eta gainerako lan baldintzei dagokienaz, sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria kaltegarriak dakartzaten enpresaren erabaki aldebakarrak.
3. Tratu berdintasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioa betetzeko eskatzeko enpresan egindako erreklamazio baten edo administrazio edo justizia ekintza baten aurrean langileen aurkako tratua dakarten erakundearen erabakiak.
4. Sexuagatik enplegua lortzeko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria dakarten baldintzak ezartzea.
5. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumene baitako arloetan gertatzen denean, jazarlea nomahi dela ere.
6. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumene baitako arloetan gertatzen denean, jazarlea nomahi dela ere, baldin eta enpresaburuak, jakinaren gainean, ez badu neurrik haritu halakorik ekiditeko.
7. Berdintasun planik ez egitea edo aplikatzea edo, halakorik izan arren, argi eta garbi ez betetzea, baldin eta plan hori egileak abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 46.bis.2 paragrafoan xedatutakoari erantzuten badio. Legegintzako dekretu horrek Gizarte Ordenaren Arau Hauste eta Zehapenei buruzko Legearen testu bateratua onartzen du.

Declaro que la entidad a la que represento se encuentra al corriente con las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social y autorizo al Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Álava a comprobar la situación en relación con las obligaciones tributarias y al Departamento de Servicios Sociales a comprobar la situación en relación con las obligaciones de la Seguridad Social.

Nota (1)

En cumplimiento de la normativa de "Protección de Datos de Carácter Personal", le informamos de que sus datos se incluirán en ficheros de esta Diputación, inscritos en la Agencia Vasca de Protección de Datos y que cuentan con las medidas de seguridad adecuadas para la realización de funciones de su competencia. No serán comunicados a otras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Podrá ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5. C. P. 01001 Vitoria-Gasteiz (Álava).

Nota (2)

Si quiere que la Administración le remita las notificaciones por vía telemática, deberá darse de alta en el Servicio de Notificaciones Telemáticas y obtener una Dirección Electrónica Habilitada (DEH) con la que comunicarse con la Administración, suscribiéndose, posteriormente, a los procedimientos que tengan habilitado este servicio, podrá dejar de recibir las notificaciones de forma telemática al dar de baja la suscripción al procedimiento correspondiente.

Nota

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:

PRIMERO.- Que ni la organización a la que represento, ni persona jurídica, física o entidad alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de la entidad a la que represento realizamos actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 13 de la LGS y artículo 24(2) de la Ley de Igualdad de Euskadi.

SEGUNDO.- Que ni yo, ni la organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de esta sociedad, estamos actualmente sancionados penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social y Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 3/2007, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres de 22 de marzo (entre otras, a título no limitativo):

1. No cumplir las obligaciones que en materia de planes de igualdad establecen el Estatuto de los Trabajadores o el convenio colectivo que sea de aplicación.
2. Decisiones unilaterales de la empresa que impliquen discriminaciones directas o indirectas adversas en materia de retribuciones, jornadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, por razón de sexo.
3. Decisiones de la entidad que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada en la empresa o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación.
4. Establecer condiciones que constituyan una discriminación directa o indirecta para el acceso al empleo por razón de sexo.
5. Acoso sexual, cuando se produzca dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo de la misma.
6. Acoso por razón de sexo, cuando se produzcan dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo del mismo, siempre que, conocido por el empresario, éste no hubiera adoptado las medidas necesarias para impedirlo.
7. No elaborar o no aplicar el plan de igualdad, o hacerlo incumpliendo manifiestamente los términos previstos, cuando la obligación de realizar dicho plan responda a lo establecido en el Apartado 2 del 46 bis del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social.

www.alava.net

Probintzia plaza, 01001 Vitoria-Gasteiz. Tel. +34 945 161626. Fax +34 945 181951. e-mail: jalonso@alava.net
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava
www.alava.net

II. ERANSKINA
Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Proiektuaren formularioa.
 ANEXO II
 Formulario del proyecto de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013

8008

Gizarte Zerbitzuen Saila

Departamento de Servicios Sociales

PROIEKTUAREN DATUAK ■ DATOS DEL PROYECTO

Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante

Proiektuaren izena ■ Denominación del proyecto

Proiektuaren laburpena ■ Resumen del proyecto

(10 lerro gehienez ere) ■ (10 líneas máximo):

Iraupena (Aurkeztutako proiektua 2013ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartean gauzatu behar da)

Duración (La ejecución del proyecto debe estar comprendida entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2013)

Hasiera data ■ Fecha de inicio

Amaiera data ■ Fecha de fin

Gauzatzeko epea (hilabetetan) ■ Periodo ejecución (meses)

PROIEKTUAREN FINANTZAKETA ■ FINANCIACIÓN DEL PROYECTO

Arabako Foru Aldundiari eskatutako dirulaguntza ■ Subvención solicitada a la Diputación Foral de Álava
 (Gehienez ere dirulaguntza jaso dezakeen aurrekontuari eskatutako edo emandako besteak kentzetik ateratako zenbatekoaren %80)
 (Máximo 80% del importe resultante de restar al presupuesto total subvencionable otras solicitadas o concedidas)

Zenbatekoa ■ Importe

 €

Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante

(Gutxienez ere dirulaguntza jaso dezakeen aurrekontuari eskatutako edo emandako besteak kentzetik ateratako zenbatekoaren %20)
 (Mínimo 20% del importe resultante de restar al presupuesto total subvencionable otras subvenciones públicas solicitadas o concedidas)

Norberaren ekarpen
Aportación propia

Boluntarioen balorizazioa
Valorización de personal voluntario

Jarduerak sortutako sarrerak
Ingresos generados por la actividad

€
 €
 €


Emandako edo eskatutako beste ekarpen/dirulaguntza batzuk ■ Otras aportaciones/subvenciones concedidas o solicitadas

	Zenbatekoa ■ Importe	
1.- Entitatea ■ Entidad 1	€	<input type="checkbox"/> Onetsia Concedida <input type="checkbox"/> Ezetsia Denegada <input type="checkbox"/> Ebatzi gabe Sin resolver
2.- Entitatea ■ Entidad 2	€	<input type="checkbox"/> Onetsia Concedida <input type="checkbox"/> Ezetsia Denegada <input type="checkbox"/> Ebatzi gabe Sin resolver
3.- Entitatea ■ Entidad 3	€	<input type="checkbox"/> Onetsia Concedida <input type="checkbox"/> Ezetsia Denegada <input type="checkbox"/> Ebatzi gabe Sin resolver

Guztizko aurrekontua/kostua ■ Presupuesto/Coste total

Zenbatekoa ■ Importe

 €

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	II. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzeta sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Proiektuaren formularioa. 8008
	ANEXO II Formulario del proyecto de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013

Gizarte Zerbitzuen
Saila

Departamento de
Servicios Sociales

PARTAIDEEN KALKULUA ETA EGITEKO TOKIAK
ESTIMACION PARTICIPANTES Y LUGARES DE REALIZACIÓN


	Guztira Total	Emakumeak Mujeres	Gizonak Hombres
1. Zuzeneko onuradunen kopurua (ekintzen hartzaileak) Número de personas beneficiarias directas (a quién se dirigen las acciones)			
2. Zeharkako onuradunen kopurua (ekintzek zeharka eragiten dieten pertsonak) Número de personas beneficiarias indirectas (las personas que se ven afectadas por las acciones de forma no directa)			

3. Egingo den udalak, kuadrillak, auzoak edo kontzejuak adierazi (zehaztu eta kuantifikatu)
Indicar los municipios, cuadrillas, barrios o concejos donde se realiza (detallar y cuantificar)

1.- PROIEKTUAREN JUSTIFIKAZIOA ■ JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO

Argi eta labur azaldu zergatik egin behar den proiektua, burutuko den lurraldeko udalak edo udalek zer errealitate duten egun eta azalduko arazoa edo premia konpontzen zelan lagunduko duen; justifikazio horretan gutxienez emakumeen eta gizonen berariazko premia eta egoeren analisi berezia jasoko da, baita sexuaren arabera bereizitako datuak eta berdintasunaren aurrerapenean proiektuak egingo duen ekarpena ere.

Explicar de forma clara y concisa por qué es necesario desarrollar el proyecto, cuál es la realidad presente en el municipio o municipios del territorio donde se va a llevar a cabo y cómo contribuye a solucionar el problema o necesidad planteada, recogiendo en esta justificación al menos un análisis diferenciado de las necesidades y situaciones específicas de mujeres y hombres, incluyendo datos desagregados por sexo, así como la contribución de dicho proyecto al avance de la igualdad.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	<p style="text-align: center;">II. ERANSKINA</p> <p style="text-align: center;">Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Proiektuaren formularioa.</p> <p style="text-align: center;">ANEXO II</p> <p style="text-align: center;">Formulario del proyecto de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013</p> <p style="text-align: right; font-size: 2em;">8008</p>
--	---


Gizarte Zerbitzuen
Saila

Departamento de
Servicios Sociales

2.- PROIEKTUAREN DESKRIBAPENA ■ DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

2.1.- PROIEKTUAREN HELBURUAK. (Gehienez 4 helburu ezarri, proiektuaren justifikazioa oinarri hartuta) OBJETIVOS DEL PROYECTO. (Establecer un máximo de 4 objetivos a partir de la justificación del proyecto)

Proiektua zertarako egin nahi den eta zer lortu nahi den adierazi, genero berdintasunean lortuko den eragina bistaratu.
Indicar para qué se quiere realizar el proyecto y qué es lo que se espera conseguir, visibilizando el efecto que se tendrá sobre la igualdad de género.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	<p>II. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzeta sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Proiektuaren formularioa.</p> <p>ANEXO II Formulario del proyecto de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013</p>	<p>8008</p>
	<p>Gizarte Zerbitzuen Saila</p>	<p>Departamento de Servicios Sociales</p>

2.2.- PROIEKTUAREN JARDUERAK, METODOLOGIA ETA PLANGINTZA/PROGRAMAZIOA

ACTIVIDADES DEL PROYECTO, METODOLOGÍA Y PLANIFICACIÓN/PROGRAMACIÓN

Jarduerak proposatutako helburuei erantzun behar diete eta haiekin bat etorri behar dute. Argi eta zehazki adierazi zer jarduera egingo den, zelan eta noiz burutuko diren eta berdintasunezko jarrerak garatzeari dagokionez erabiliko diren edukia eta metodologiak adierazi. Egonez gero, hemen adierazi proiektuan parte hartzen duten pertsonen genero prestakuntza. Las actividades deben responder y ser coherentes con los objetivos planteados. Indicar de forma clara y concreta qué actividades se van a realizar, detallando cómo se van a llevar a cabo y cuándo, así como los contenidos o metodologías de los que se dota a las mismas en relación al desarrollo de actitudes igualitarias. De existir, señalar aquí la formación en género de las personas implicadas en el proyecto.


(Egingo diren jardueren artean mintegiak, hitzaldiak, jardunaldiak, kongresuak eta/edo antzeko ezaugarriak dituzten ekimenak sartuz gero, deialdi honetako 4. artikuluko B)7 atalean jasotako salbuespen izaera hemen justifikatu behar da).
(En caso de incluir entre las actividades previstas la realización de seminarios, charlas, jornadas, congresos y/o iniciativas de similares características, justificar aquí la salvedad recogida en el artículo 4, apartado B)7.- de la convocatoria).

1. Jarduera ■ Actividad 1

2. Jarduera ■ Actividad 2

3. Jarduera ■ Actividad 3

4. Jarduera ■ Actividad 4



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.alava.net

II. ERANSKINA
Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Proiektuaren formularioa.
 ANEXO II
 Formulario del proyecto de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013

8008

Gizarte Zerbitzuen
Saila

Departamento de
Servicios Sociales

2.2.- PLANGINTZA ETA PROGRAMAZIOA ■ PLANIFICACIÓN Y PROGRAMACIÓN

Hemen adierazi proiektuaren iraupena, unean uneko jarduerak diren edo etengabe burutuko diren jarduerak diren. Indicar aquí la duración del proyecto, si se trata de actividades puntuales o actividades que se desarrollan de forma continua.


Jarduerak ■ Actividades	Hileak ■ Meses											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.												
2.												
3.												
4.												

2.3.- JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA ■ SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

Jarraipena eta ebaluazioa egiteko modua zehaztea, genero eraginaren berri emateko teknikak eta tresnak adieraziz. Explicitación de cómo se va a llevar a cabo el seguimiento y la evaluación, indicando qué técnicas e instrumentos se van a utilizar para dar cuenta del impacto de género.


2.4.- PROIEKTUAREN BERRIKUNTZA ■ INNOVACIÓN DEL PROYECTO

Adierazi eta, hala badagokio, justifikatu proiektua orokorrean berritzailea dela edota antolakuntzari, metodologiari, baliabide edo materialei, ekintzei, hedapenari edo berritzailetzat jo daitekeen beste edozeini lotutako elementu berritzaileak dauzkala proiektuaren faseetan sartuta. Indicar y justificar, en su caso, el carácter innovador general del proyecto y/o los elementos innovadores del mismo en relación con la organización, metodología, recursos o materiales, acciones, difusión o cualquier otro que pueda considerarse innovador, introducidos en las diferentes fases del proyecto.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	II. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzaz sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Proiektuaren formularioa. ANEXO II Formulario del proyecto de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013	8008
	Gizarte Zerbitzuen Saila Departamento de Servicios Sociales	

3.- PROIEKTUAREN AURREKONTUA ■ PRESUPUESTO DEL PROYECTO

Jarduerak / Sailak Actividades / Partidas	1 jarduera Actividad 1	2 jarduera Actividad 2	3 jarduera Actividad 3	4jarduera Actividad 4	Subtotalak Subtotales
I. Material suntsigarria ■ Material fungible					
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
Subtotala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
II. Bidaia eta egonaldiak ■ Viajes y estancias					
II.1. Bidaia (gehienez ere 0,29 €/km kilometraje) ■ Viajes (en kilometraje máximo de 0,29 €/km).					
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
II.2. Egonaldiak ■ Estancias					
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
Subtotala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
III. Kontratazioak ■ Contrataciones					
III.1. Langile profesionalak ■ Personal profesional					
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
III.2. Soldatapeko langileak ■ Personal asalariado					
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
III.3. Bestelakoak (enpresak, elkarteak, etab.) ■ Otras (empresas, asociaciones, etc.)					
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
Subtotala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
IV. Publizitatea ■ Publicidad					
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
Subtotala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
V. Langile boluntarioen balorizazioa (gehienez 20 euro orduko): (Adierazi jarduera bakoitzeko borondatezko orduaren balioespina eta guztira aurreikusitako orduen kopurua). V. Valorización personal voluntario (máximo de 20 euros/hora): (Indicar importe de valorización de hora voluntaria y número total de horas estimadas en cada actividad).					
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
Subtotala ■ Subtotal	€	€	€	€	€

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	II. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Proiektuaren formularioa. 8008
	ANEXO II Formulario del proyecto de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013


Gizarte Zerbitzuen
Saila

Departamento de
Servicios Sociales

VI. Beste gastu batzuk ■ Otros gastos					
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
	€	€	€	€	€
Subtotala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
Zuzeneko kostuaren azpitotala					
Subtotal Coste Directo	€	€	€	€	€
VII. Gastu orokorrak edo zeharkakoak (gehienez ere zuzeneko kostuaren % 10)					
VII. Gastos general o indirectos (máximo 10% de coste directos)					
(Adierazi zenbateko osoa ■ Indicar cantidad global)	€	€	€	€	€
Zeharkako kostuaren azpitotala					
Subtotal Coste Indirecto	€	€	€	€	€
Guztira ■ Totales					
	€	€	€	€	€

Adierazi ■ Señalar:

<input type="checkbox"/>	KALKULATU DEN AURREKONTUA, BEZa BARNE (BEZa ordaintzetik salbuetsita dauden erakundeak) PRESUPUESTO CALCULADO IVA INCLUIDO (Entidades con exención de IVA)
<input type="checkbox"/>	KALKULATU DEN AURREKONTUA, BEZik GABE (BEZa ordaintzetik salbuetsita ez dauden erakundeak) PRESUPUESTO CALCULADO SIN IVA (Entidades sin exención de IVA)

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	II. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Proiektuaren formularioa. 8008
	ANEXO II Formulario del proyecto de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013

Gizarte Zerbitzuen
Saila

Departamento de
Servicios Sociales

4.- PROIEKTUAREN ERAGINA (eragina ingurunean) ■ IMPACTO DEL PROYECTO (Incidencia en el entorno)

Gerturatzeko, hedatzeko eta hartzaileak eskuratzeko prozedura ■ Procedimiento de acercamiento, difusión y captación del público destinatario

Zuzeneko onuradunen ezaugarriak (adina, sexua, nazionalitatea...): ■ Perfil personas beneficiarias directas (edad, sexo, nacionalidad):


Zeharkako onuradunen ezaugarriak (adina, sexua, nazionalitatea...): ■ Perfil personas beneficiarias indirectas (edad, sexo, nacionalidad):

Berdintasunaren eremuko aurrerapenak (eragina parte hartzean, eginkizunen eta estereotipoen aldaketa, antolakuntza kudeatzeko prozesuetako aldaketak, etab.):
Avances en el ámbito de la igualdad (incidencia en la participación, cambio de roles y estereotipos, transformaciones en los procesos de gestión de la organización, etc.):

Ekintzak burutzeko esparru motak: ■ Tipo de espacios donde se realizan las acciones:

Sareko lana edota koordinazioa beste erakunde publiko eta pribatu batzuekin: ■ Trabajo en red y/o coordinación con otras entidades públicas y privadas:

Aipatu nahi diren beste alderdi batzuk: ■ Otros aspectos a comentar que se considere:

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	II. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzatuz bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Proiektuaren formularioa. ANEXO II 8008 Formulario del proyecto de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013
	Departamento de Servicios Sociales

Gizarte Zerbitzuen Saila

Departamento de Servicios Sociales

(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Eskatzailearen/Ordezkairearen sinadura eta zigilua ■ Firma de la persona solicitante/representante y sello

Oharra (1)

Datu Pertsonalak Babesteko dauden arauak betez, jakinarazten dizugu zure datuak Aldundi honen fitxategietan jasoko direla. Fitxategi horiek Datuak Babesteko Euskal Agentziaren Erregistroan inskribatuta daude eta horren eskumeneko eginkizunak gauzatzeko egoki diren segurtasun neurriak dituzte. Datu horiek ez zaizkie beste pertsona batzuei jakinaraziko, legeak baimendutako kasuetan izan ezik. Datuen kontra egiteko, datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko edo ezerezteko eskubideak egikaritu ahal izango dituzu Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegoan (Probintzia plaza 5, P. K. 01001 Gasteiz, Araba).

Oharra (2)

Nahi baduzu administrazioak bide telematikoz bidal diezazkizun jakinarazpenak, alta eman beharko duzu Jakinarazpen Telematikoen Zerbitzuan eta, administrazioarekin harremanetan jartzeko, Helbide Elektroniko Gaitua (DEH) lortu. Ondoren, zerbitzu horrek gaituta dituen prozeduretan harpidedun egin ahal izango zara. Jakinarazpenak bide telematikoz jasotzeari utzi nahi izanez gero, nahikoa izango duzu dagokion prozeduran baina ematea.

Oharra

Berdintasunaren arloko araudia betez, honako hau ADIERAZTEN DUT:

LEHENENGOA. - Nik, ordezkatzen dudan erakundeak, edo ordezkatzen dudan erakunde gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona juridiko, fisiko edo erakunde bakar batek ere ez dugula sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria ekintzarik egiten jendea onartzeko prozesuetan edo funtzionamenduan, SLOko 13. artikuluan eta Euskadiko Berdintasunaren Legeko 24(2) artikuluan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA. - Nik, ordezkatzen dudan erakundeak, edo sozietate honen gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona bakar batek ere ez dugula egun zigor penalik edota administratiborik sexuagatik bereizkeriagatik edota Gizarte Ordenako Arau Hausteetara buruzko Legearen testu bategina onartu zuen abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuak eta emakumeen eta gizonen arteko egiazko berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoko Hamalagarren Xedapen Gehigarriak eratorritako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko arau hausteengatik (besteak beste, eta mugatu gabe):

1. Ez bete Langileen Estatutuak edo aplikagarri den hitzarmen kolektiboak berdintasun planen arloan ezarritako betebeharrak.
2. Ordainsariei, lanaldiei, prestakuntzari, promozioari eta gainerako lan baldintzei dagokienez, sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria kaltegarriak dakartzaten enpresaren erabaki aldebakarrak.
3. Tratu berdintasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioa betetzeko eskatzeko enpresan egindako erreklamazio baten edo administrazio edo justizia ekintza baten aurrean langileen aurkako tratua dakarten erakundearen erabakiak.
4. Sexuagatik enplegua lortzeko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria dakarten baldintzak ezartzea.
5. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarlea nomahi dela ere.
6. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarlea nomahi dela ere, baldin eta enpresaburuak, jakinarene gainean, ez badu neurrik hartu halakorik ekiditeko.
7. Berdintasun planik ez egitea edo aplikatzea edo, halakorik izan arren, argi eta garbi ez betetzea, baldin eta plan hori egiteak abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 46.bis.2 paragrafoan xedatutakoari erantzuten badio. Legegintzako dekretu horrek Gizarte Ordenaren Arau Hauste eta Zehapenei buruzko Legearen testu bateratua onartzen du.

Nota (1)

En cumplimiento de la normativa de "Protección de Datos de Carácter Personal", le informamos de que sus datos se incluirán en ficheros de esta Diputación, inscritos en la Agencia Vasca de Protección de Datos y que cuentan con las medidas de seguridad adecuadas para la realización de funciones de su competencia. No serán comunicados a otras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Podrá ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5. C. P. 01001 Vitoria-Gasteiz (Álava).

Nota (2)

Si quiere que la Administración le remita las notificaciones por vía telemática, deberá darse de alta en el Servicio de Notificaciones Telemáticas y obtener una Dirección Electrónica Habilitada (DEH) con la que comunicarse con la Administración, suscribiéndose, posteriormente, a los procedimientos que tengan habilitado este servicio, podrá dejar de recibir las notificaciones de forma telemática al dar de baja la suscripción al procedimiento correspondiente.

Nota

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:


PRIMERO. - Que ni la organización a la que represento, ni persona jurídica, física o entidad alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de la entidad a la que represento realizamos actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 13 de la LGS y artículo 24(2) de la Ley de Igualdad de Euskadi.

SEGUNDO. - Que ni yo, ni la organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de esta sociedad, estamos actualmente sancionados penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social y Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 3/2007, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres de 22 de marzo (entre otras, a título no limitativo):

1. No cumplir las obligaciones que en materia de planes de igualdad establecen el Estatuto de los Trabajadores o el convenio colectivo que sea de aplicación.
2. Decisiones unilaterales de la empresa que impliquen discriminaciones directas e indirectas adversas en materia de retribuciones, jornadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, por razón de sexo.
3. Decisiones de la entidad que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada en la empresa o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación.
4. Establecer condiciones que constituyan una discriminación directa o indirecta para el acceso al empleo por razón de sexo.
5. Acoso sexual, cuando se produzca dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo de la misma.
6. Acoso por razón de sexo, cuando se produzcan dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo del mismo, siempre que, conocido por el empresario, éste no hubiera adoptado las medidas necesarias para impedirlo.
7. No elaborar o no aplicar el plan de igualdad, o hacerlo incumpliendo manifiestamente los términos previstos, cuando la obligación de realizar dicho plan responda a lo establecido en el Apartado 2 del 46 bis del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social.

www.alava.net

Probintzia plaza, 01001 Vitoria-Gasteiz. Tel. +34 945 161626. Fax +34 945 181951. e-mail: jalonso@alava.net
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	III. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazio eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Justifikazio formularioa. ANEXO III Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013.	8008
	Departamento de Servicios Sociales	

Gizarte Zerbitzuen Sailea

Departamento de Servicios Sociales

PROIEKTUAREN DATUAK ■ DATOS DEL PROYECTO

Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante

Proiektuaren izena ■ Denominación del proyecto

Diruz lagun daitekeen aurrekontua
Presupuesto subvencionable

AFA-ko dirulaguntza
Subvención DFA

Burutzapen datak
Fechas de realización

€	€	
---	---	--

EGITASMOAREN TEKNIKARI ARDURADUNA (Egitasmoaren edukien argibideetarako harremana)

PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DEL PROYECTO (A efectos de contacto para aclaración de contenidos del proyecto)

Sexua ■ Sexo <input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre	Izena ■ Nombre <input type="text"/>	Lehen abizena ■ Primer apellido <input type="text"/>	Bigarren abizena ■ Segundo apellido <input type="text"/>
Telefonoa ■ Teléfono <input type="text"/>	Mugikorra ■ Móvil <input type="text"/>	Faxa ■ Fax <input type="text"/>	Posta elektronikoa ■ Correo electrónico <input type="text"/>	


HONEKIN BATERA AURKEZTUTAKO AGIRIAK (Erantsitako dokumentazioa adierazi)

DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA (Señalar la documentación que se adjunta)

<input type="checkbox"/>	Dirulaguntza justifikatzeko memoria, III. eranskinari jarraiki. Memoria narrativa justificativa de la subvención, según Anexo III.
<input type="checkbox"/>	Dirulaguntza justifikatzeko memoria ekonomikoa, III. eranskinari jarraiki. Memoria económica justificativa de la subvención, según Anexo III.
<input type="checkbox"/>	Dirulaguntza jaso duen proiektuaren sarrerren eta gastuen balantzea eta ebazpenaren arabera onartutako gastuen eta betetako gastuen eraketa, III. eranskinaren arabera. Balance de ingresos y gastos del proyecto subvencionado y comparativa de gastos aprobados según resolución y gastos ejecutados, según Anexo III.
<input type="checkbox"/>	Nominak, fakturak eta proba gisa antzeko balioa duten bestelako agiriak, baita horiei dagozkien ordainagiria ere (deialdiaren 10. artikuluan adierazten den bezala). Nóminas, facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente así como los justificantes de pago correspondientes (tal y como se señala en el artículo 10 de la convocatoria).
<input type="checkbox"/>	Hala badagokio, erakundearen legezko ordezkariak eta soldatapekoek izenpetutako ziurtagiria –erakundearen ziguilarekin batera-, azalduta langile gastuak (asota proiektuari atxikitako langileak, hileko dedikazioa, atxikipen aldia, eginkizunak eta kostua) eta zehaztuta, soldatapekoek etuneko 100 baino dedikazio gutxiago izanez gero, nola kalkulatu eta lotu den egozpen horren portzentajea edota zenbatekoa. Si procede, certificado firmado por la persona representante legal de la entidad –junto al sello de la misma- y por la persona o personas asalariadas, que explique los gastos de personal (con indicación del personal adscrito al proyecto, dedicación mensual, período de adscripción, funciones y coste) y que detalle, en el caso de dedicación inferior al 100 por ciento de la persona o personas asalariadas, la forma en la que se ha calculado y obtenido el porcentaje y/o importe de dicha imputación.
<input type="checkbox"/>	Bidezko bada, eta kontuan izanik lehenetsuna garraio publiko bidezko joan-etorriek eragindako gastuek dutela, horiek garraio pribatu bidez egiten badira, likidazio agiria erantsiko da, erakundearen legezko ordezkariaren sinadurak lagundua. Agiri horrek kilometraje gastuak azalduko ditu, bai eta egindako ibilbidea eta kilometro kopurua eta haiek eragindako zenbatekoa ere. Joan-etorri gastuak garraio publikoan egin badira, indarrean dagoen araudiaren arabera jaulkitako faktura edo txartelak baino ez dira aurkeztuko. Horietan argi eta garbi azalduko dira ibilbidea, pertsona kopurua eta kostua. Si procede, y considerando que la preferencia es la realización de los gastos de desplazamiento mediante transporte público, cuando estos se vayan a justificar mediante transporte privado, habrá de adjuntarse documento de liquidación acompañado de la firma de la persona representante legal de la entidad que explique el gasto relativo al kilometraje con indicación del trayecto realizado, número de kilómetros que comprende el mismo e importe. En caso de que los gastos de desplazamiento se hayan realizado en la forma de transporte público, se deberán presentar únicamente las facturas o billetes correspondientes que se hayan emitido de acuerdo con la normativa fiscal vigente y en los que se indique claramente trayecto, número de personas y coste.
<input type="checkbox"/>	Hala badagokio, boluntarioen balorizazio kasuetan, ziurtagiri bat erantsi beharko da, boluntarioen datuak (izena, abizenak eta NANA), eginkizunak, egindako ordu kopurua (hileka eta jardueren arabera banatuta) eta horien kostua jasotzen dituen, erakundearen legezko ordezkariak eta baloratutako lana egiten duen edo duten pertsonak edo pertsonen izenpetuta, erakundearen ziguilarekin. Si procede, en los casos de valorización de personal voluntario, certificado firmado por la persona representante legal de la entidad –junto al sello de la misma- y por la persona o personas que realizan el trabajo valorizado, señalando de forma expresa los datos de esta persona o personas voluntarias (nombre, apellidos y DNI), funciones, número de horas de trabajo realizado desglorioso por meses y actividades y su coste correspondiente.
<input type="checkbox"/>	Diruz lagundutako jardueraren kostua beste dirulaguntza zein baliabide publiko nahiz pribatu batzuetako funtsekin diruz lagundu bada, sarrera horien zenbatekoa eta jatorria adierazi beharko da, baita sarrera horiek diruz lagundutako jarduerara nola aplikatuko diren ere, III. eranskinaren horretarako jarri den atalean; halaber, egoera hori justifikatu egin beharko da dirulaguntza horiek ematea edo ukatzea zuzentzen edo azaltzen duten agiria erantsita. En caso de financiarse el coste de la actividad subvencionada con fondos de otras subvenciones o recursos públicos o privados, deberá hacerse constar el importe, procedencia y aplicación de tales ingresos a la actividad subvencionada en el correspondiente apartado del Anexo III; justificándose además tal circunstancia adjuntando la documentación que certifica o explica la concesión o denegación de tales ayudas o subvenciones.
<input type="checkbox"/>	Diruz lagundutako jarduerara justifikatzeko dokumentazio gehigarria (txostenak eta memoria zabalagoak, argitalpenak, publikizitatea, argazkiak eta abar). Documentación anexa de justificación de la actividad subvencionada (informes-memorias ampliados, publicaciones, publicidad, fotografías, etcétera.).
<input type="checkbox"/>	Gizarte Zerbitzuen Saileko Gizarte Sustapeneren Zuzendaritzak lehiaketa bidez emango dituen dirulaguntzak arautuko dituzten oinarri orokorren 9.5. artikuluan ezarritako frogatzeko agiria, bidezkoak badira. Documentación acreditativa de lo establecido en el artículo 9.5 de las bases generales reguladoras de la concesión de subvenciones de la Dirección de Promoción Social del Departamento de Servicios Sociales, en caso de que proceda.

www.alava.net

Probintzia plaza, 01001 Vitoria-Gasteiz. Tel. +34 945 161626. Fax +34 945 181951. e-mail:jalonso@alava.net
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.alava.net

III. ERANSKINA

Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazio eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Justifikazio formularioa.

ANEXO III

Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013.

8008

Gizarte Zerbitzuen
Saila

Departamento de
Servicios Sociales

DIRULAGUNTZA JUSTIFIKATZEKO MEMORIA
MEMORIA NARRATIVA JUSTIFICATIVA DE LA SUBVENCIÓN

HELBURUEN BETETZE MAILA ■ GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS

Eskabidean jasotakoa eta berdintasun printzipioari lotutako alderdiak kontuan izanda, zein bete diren eta zein ez eta zergatik adierazi. Indicar, considerando lo recogido en la solicitud y los aspectos relativos al principio de igualdad, cuáles se han cumplido y cuáles no y porqué.

ONURADUNAK ■ PERSONAS BENEFICIARIAS


Hurrengo taularen arabera, lagun onuradunen edo partehartzaileen sexua adierazi edota interesgarri izan daitezkeen beste ezaugarri batzuk (adina, nazionalitatea, ...). Indicar el sexo de las personas beneficiarias y/o participantes según el cuadro que se incluye a continuación; así como otras características que se consideren de interés (edad, nacionalidad).

Parte-hartzaileen kopurua ekintza eta sexuaren arabera ■ Personas participantes por actividad y sexo (*)

	Guztira Total	Emakumezkoak Mujeres	Gizonezkoak Hombres	Emakumezkoak % % Mujeres
1.- Jarduera ■ Actividad 1				
2.- Jarduera ■ Actividad 2				
3.- Jarduera ■ Actividad 3				
4.- Jarduera ■ Actividad 4				

(*): Ekintza mota kontuan harturik, sexua adieraztea desegokia izanez gero, adierazi eta justifikatu.

(*): En el caso de que por el tipo de actividad de que se trate, no proceda realizar el desglose por sexo, señalarlo y justificarlo.

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	III. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazio eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Justifikazio formularioa.	8008
	ANEXO III Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013.	

Gizarte Zerbitzuen
Saila

Departamento de
Servicios Sociales

JARDUEREN GARAPENA ■ DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES

Azkenean burutu diren jarduerak adierazi, zelakoak izan diren, antolakuntza, garapena, metodologia, burututako edukiak eta berdintasunari lotutako alderdiak, etab. zehaztuz


Indicar las actividades finales que se han llevado a cabo, detallando en qué han consistido, organización, desarrollo, metodología, ejecución de contenidos y aspectos ligados a la igualdad, etc.

1. **Jarduera** ■ Actividad 1

2. **Jarduera** ■ Actividad 2


3. **Jarduera** ■ Actividad 3

4. **Jarduera** ■ Actividad 4

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	<p>III. ERANSKINA</p> <p>Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazio eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Justifikazio formularioa.</p> <p>ANEXO III</p> <p>Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013.</p>	8008
	<p>Gizarte Zerbitzuen Saila Departamento de Servicios Sociales</p>	

EMAITZEN EBALUAZIOA ETA BALORAZIOA ■ EVALUACIÓN Y VALORACIÓN DE LOS RESULTADOS

<p>Balorazio orokorra ■ Valoración general</p>
<p>Entitatearen balorazioa ■ Valoración de la entidad</p>
<p>Proiektuko profesionalen balorazioa ■ Valoración de profesionales del proyecto</p>
<p>Partaideen balorazioa ■ Valoración de participantes</p>
<p>Genero eragina (azaldu proiektuak zer eragin izan duen eskabidearen justifikazioan jasotakoan) Impacto de género (explicar qué efectos ha tenido el proyecto sobre lo recogido en la justificación de la solicitud)</p>

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	<p style="text-align: center;">III. ERANSKINA</p> <p style="text-align: center;">Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazio eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Justifikazio formularioa.</p> <p style="text-align: right; font-size: 24pt;">8008</p> <p style="text-align: center;">ANEXO III</p> <p>Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013.</p>
--	--

Gizarte Zerbitzuen Saila


Departamento de Servicios Sociales

PROIEKTUA BURUTZEKO SARTU BEHAR IZAN DIREN DOIKUNTZAK ETA AZPIMARRATU BEHARREKO BESTE ALDERDI BATZUK
AJUSTES QUE HAN SIDO NECESARIOS INTRODUCIR EN LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO Y OTROS ASPECTOS REMARCABLES

Onartutako proiektutik gertatutako desbideratzeak ■ Desviaciones que se han producido respecto del proyecto aprobado:

Desbideratze horiek eragindako doikuntzak ■ Ajustes necesarios derivados de esas desviaciones:

Azpimarratu beharreko beste alderdi batzuk ■ Otros aspectos remarcables:

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	III. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazio eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Justifikazio formularioa. ANEXO III Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013.	8008
	<p>Gizarte Zerbitzuen Saila Departamento de Servicios Sociales</p>	

MEMORIA EKONOMIKO JUSTIFIKAGARRIA ■ MEMORIA ECONÓMICA JUSTIFICATIVA
GASTUAK ■ RELACIÓN DE GASTOS:
A.- Soldatapeko langileak ■ Personal asalariado
NOMINAK ■ NÓMINAS

Hila Mes	Langilea Persona trabajadora	Soldata garbia Sueldo líquido	PFEZaren atxikipena Retención (IRPF)	Gizarte Segurantzangilea Seguridad Social persona trabajadora	Gizarte Segurantzak enpresa Seguridad Social empresa	Guztira Total

(Diruz lagundutako proiektuan lan egiten duten soldatapeko langileen ehuneko egotziz gero, hemen azaltzen diren kopuruak egotzitako ehunekoarenak izan behar dira, eta bat etorri behar dira langile gastuei buruzko azalpen ziurtagirian adierazitakoekin).
(En caso de imputación de porcentaje de personal asalariado dedicado al proyecto subvencionado, las cantidades aquí reflejadas serán las correspondientes a dicha imputación y han de coincidir con las señaladas en el certificado de explicación de los gastos de personal).

B.- Fakturak ■ Facturas
LANGILE PROFESIONALAK ■ PERSONAL PROFESIONAL

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Gordina Neto (1+2-3)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

BESTE KONTRATAZIO BATZUK (ENPRESAK, ELKARTEAK, ETAB.) ■ OTRAS CONTRATACIONES (EMPRESAS, ASOCIACIONES, ETC.)

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Gordina Neto (1+2-3)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

MATERIAL SUNTSIGARRIA ■ MATERIAL FUNGIBLE

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Gordina Neto (1+2-3)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

BIDAIAK ■ VIAJES

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Gordina Neto (1+2-3)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

EGONALDIAK ■ ESTANCIAS

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Gordina Neto (1+2-3)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

www.alava.net

Prointzia plaza, 01001 Vitoria-Gasteiz. Tel. +34 945 181826. Fax +34 945 181951. e-mail: jalonso@alava.net
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010



III. ERANSKINA
Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazio eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Justifikazio formularioa.
 ANEXO III
 Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013.

8008

Gizarte Zerbitzuen Saila

Departamento de Servicios Sociales

PUBLIZITATE ■ PUBLICIDAD

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Gordina Neto (1+2-3)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

BESTE GASTU BATZUK ■ OTROS GASTOS

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Gordina Neto (1+2-3)	PFEZ IRPF (3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

C.- Langile boluntarioen balorizazioa ■ Valoración de personal voluntario

Pertsona boluntarioa Persona voluntaria	Lan egindako orduak Número de horas realizado	Balorizatutako zenbatekoa Importe valorizado
Gastuak, guztira ■ Total gastos		

(Gehienez 20 euro ordu boluntario bakoitzeko) ■ (Máximo 20 euros / hora voluntaria)

D.- Zeharkako gastuak ■ Gastos indirectos

(guztizko zenbatekoa adierazi gastu bakoitza azaldu gabe) ■ (indicar cantidad global sin relacionar cada uno de los gastos)

	€
--	---


(Gastu zuzenen ehuneko 10 gehienez) ■ (Máximo 10% de gastos directos)

Gastuak guztira (A+B+C+D) ■ Total gastos (A+B+C+D)

	€
--	---

(Honakoak erantsi behar dira: soldatapeko langileen edota profesionalen kontratazioarekin zerikusia duten frogagiriak, fakturak edo gastua frogatzen duten agiri baliokideak, originalak edo erkatutako kopiak, banaka edo multzoan, erakunde hornitzaile berarekin izanik 500,00 eurotik gorakoak –BEZa aparte– direnean, eta ordainagiriak).

(Adjuntar, además de los justificantes vinculados a la contratación de personal asalariado y/o profesionales, las facturas o documentos de valor probatorio equivalente, originales o copias compulsadas que, individualmente o de forma conjunta de la misma entidad proveedora, superen la cantidad de 500,00 euros -IVA no incluido- así como la justificación de su pago).


 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	III. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazio eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Justifikazio formularioa. ANEXO III Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013.	8008
	Gizarte Zerbitzuen Saila	Departamento de Servicios Sociales

SARREREN ETA GASTUEN AZKENEKO BALANTZEA ■ BALANCE DE INGRESOS Y GASTOS FINAL
 (Erakunde finantzatzaile beste lerro sartu) ■ (Incluir tantas filas como entidades financiadoras)

Erakunde Finantzatzaile Entidad Financiadora	Diru sarrerak Ingresos	Gastuak Gastos
AFA ■ DFA		
Norberaren ekarpena ■ Aporte propio		
Beste batzuk ■ Otras:		
Guztira ■ Total		

ONARTUTAKO GASTUEN ETA BETETAKO GASTUEN ARTEKO ERKAKETA
 COMPARATIVA GASTOS APROBADOS Y GASTOS EJECUTADOS

Partidak Partidas	Onartutako gastuak Gastos aprobados	Betetako gastuak Gastos ejecutados
I. Material Suntsigarria ■ Material Fungible		
II. Bidaiak eta egonaldiak ■ Viajes y estancias		
II.1. Bidaiak ■ Viajes		
II.2. Egonaldiak ■ Estancias		
III. Kontratazioak ■ Contrataciones		
III.1. Langile profesionalak ■ Personal profesional		
III.2. Soldatapeko langileak ■ Personal asalariado		
III.3. Beste batzuk (enpresak, elkarteak) ■ Otras (empresas, asociaciones)		
IV. Publizitatea ■ Publicidad		
V. Langile boluntarioen balorizazioa Valorización personal voluntario		
VI. Beste gastu batzuk ■ Otros gastos		
VII. Gastu orokorrak edo zeharkakoak Gastos generales o indirectos		
Guztira ■ Total		

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.alava.net</p>	III. ERANSKINA Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazio eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edota jarduerak garatzeko (2013). Justifikazio formularioa. 8008 ANEXO III Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2013.
	Departamento de Servicios Sociales

Gizarte Zerbitzuen
Saila

Departamento de
Servicios Sociales

(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Eskatzailearen/Ordezkararen sinadura eta zigilua ■ Firma de la persona solicitante/representante y sello

Oharra (1)

Datu Pertsonalak Babesteko dauden arauak betez, jakinarazten dizugu zure datuak Aldundi honen fitxategietan jasoko direla. Fitxategi horiek Datuak Babesteko Euskal Agentziaren Erregistroan inskribatuta daude eta horren eskumeneko eginkizunak gauzatzeko egoki diren segurtasun neurriak dituzte. Datu horiek ez zaizkie beste pertsona batzuei jakinaraziko, legeak baimendutako kasuetan izan ezik. Datuen kontra egiteko, datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko edo ezerezteko eskubideak egikaritu ahal izango dituzu Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegoan (Probintzia plaza 5, P. K. 01001 Gasteiz, Araba).

Oharra (2)

Nahi baduzu administrazioak bide telematikoz bidal diezazkizun jakinarazpenak, alta eman beharko duzu Jakinarazpen Telematikoen Zerbitzuan eta, administrazioarekin harremanetan jartzeko, Helbide Elektroniko Gaitua (DEH) lortu. Ondoren, zerbitzu horrek gaituta dituen prozeduretan harpidedun egin ahal izango zara. Jakinarazpenak bide telematikoz jasotzeko utzi nahi izanez gero, nahikoa izango duzu dagokion prozeduran baha ematea.

Oharra

Berdintasunaren arloko araudia betez, honako hau ADIERAZTEN DUT:

LEHENENGOA. - Nik, ordezkatzen dudun erakundeak, edo ordezkatzen dudun erakundeko gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona juridiko, fisiko edo erakunde bakar batek ere ez dugula sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria ekintzarik egiten jendea onartzeko prozesuetan edo funtzionamenduan, SLOko 13. artikuluan eta Euskadiko Berdintasunaren Legeko 24(2) artikuluan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA. - Nik, ordezkatzen dudun erakundeak, edo sozietate honen gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona bakar batek ere ez dugula egun zigor penalik edota administratiborik sexuagatik bereizkeriagatik edota Gizarte Ordenako Arau Hausteetara edo Zehapenei buruzko Legearen testu bategina onartu zuen abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuak eta emakumeen eta gizonen arteko egiazko berdintasunerako marxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoko Hamalagarren Xedapen Gehigarriak eratorritako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko arau hausteengatik (besteak beste, eta mugatu gabe):

1. Ez bete Langileen Estatutuak edo aplikagarri den hitzarmen kolektiboak berdintasun planen arloan ezarritako betebeharrak.
2. Ordainsariei, lanaldiei, prestakuntzari, promozioari eta gainerako lan baldintzei dagokienez, sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria kaltegarriak dakartzaten enpresaren erabaki aldebakarrak.
3. Tratu berdintasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioa betetzeko eskatzeko enpresan egindako erreklamazio baten edo administrazio edo justizia ekintza baten aurrean langileen aurkako tratua dakarten erakundearen erabakiak.
4. Sexuagatik enplegua lortzeko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria dakarten baldintzak ezartzea.
5. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarlea nomahi dela ere.
6. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarlea nomahi dela ere, baldin eta enpresaburuak, jakinarene gainean, ez badu neurrik hartu halakorik ekiditeko.
7. Berdintasun planik ez egitea edo aplikatzea edo, halakorik izan arren, argi eta garbi ez betetzea, baldin eta plan hori egiteak abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 46.bis.2 paragrafoan xedatutakoari erantzuten badio. Legegintzako dekretu horrek Gizarte Ordenaren Arau Hauste eta Zehapenei buruzko Legearen testu bateratua onartzen du.

Nota (1)

En cumplimiento de la normativa de "Protección de Datos de Carácter Personal", le informamos de que sus datos se incluirán en ficheros de esta Diputación, inscritos en la Agencia Vasca de Protección de Datos y que cuentan con las medidas de seguridad adecuadas para la realización de funciones de su competencia. No serán comunicados a otras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Podrá ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5. C. P. 01001 Vitoria-Gasteiz (Álava).

Nota (2)

Si quiere que la Administración le remita las notificaciones por vía telemática, deberá darse de alta en el Servicio de Notificaciones Telemáticas y obtener una Dirección Electrónica Habilitada (DEH) con la que comunicarse con la Administración, suscribiéndose, posteriormente, a los procedimientos que tengan habilitado este servicio, podrá dejar de recibir las notificaciones de forma telemática al dar de baja la suscripción al procedimiento correspondiente.

Nota

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:

PRIMERO. - Que ni la organización a la que represento, ni persona jurídica, física o entidad alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de la entidad a la que represento realizamos actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 13 de la LGS y artículo 24(2) de la Ley de Igualdad de Euskadi.

SEGUNDO. - Que ni yo, ni la organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de esta sociedad, estamos actualmente sancionados penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social y Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 3/2007, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres de 22 de marzo (entre otras, a título no limitativo):

1. No cumplir las obligaciones que en materia de planes de igualdad establecen el Estatuto de los Trabajadores o el convenio colectivo que sea de aplicación.
2. Decisiones unilaterales de la empresa que impliquen discriminaciones directas e indirectas adversas en materia de retribuciones, jornadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, por razón de sexo.
3. Decisiones de la entidad que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada en la empresa o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación.
4. Establecer condiciones que constituyan una discriminación directa o indirecta para el acceso al empleo por razón de sexo.
5. Acoso sexual, cuando se produzca dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo de la misma.
6. Acoso por razón de sexo, cuando se produzcan dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo del mismo, siempre que, conocido por el empresario, éste no hubiera adoptado las medidas necesarias para impedirlo.
7. No elaborar o no aplicar el plan de igualdad, o hacerlo incumpliendo manifiestamente los términos previstos, cuando la obligación de realizar dicho plan responda a lo establecido en el Apartado 2 del 46 bis del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social.

www.alava.net

Probintzia plaza, 01001 Vitoria-Gasteiz. Tel. +34 945 161626. Fax +34 945 181951. e-mail: jalonso@alava.net
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010